



พระบาทที่ถลฯ

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เจ้าอยู่หัว

เมดลกีบะรังพะสົມລະຫວາງບໍ່ໃນຂະກາ ၁၂၆၅

( พ.ศ. ၂၄၄၉ )

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ได้รัสรสั่งให้พิมพ์พระราชทาน

ในการทรงบำเพ็ญพระราชกุศลบัญญาส่วนวาร

พระศพสมเด็จพระบรมราชชนนีเจ้า สุขุมารมศร พระอัครราชเทวี

เมื่อวันที่ ၁၇ ดັ່ງທຸກມ พ.ศ. ၂၄၈၀

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ไສกณพิพ്രະເນາກ

ด้วยอภิเษกหมายเหตุ  
จาก... น.ส. พงศ์ วงศ์ชุมพาณิช



๕.๓.๒๕๑๐

พระราชหัตถเลขา

พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว  
เมื่อสักวันที่ประพานสมณฑลราชบูรีในบวรกา ว.ศ. ๑๙๘  
( พ.ศ. ๒๔๕๔ )

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวดำรัสสั่งให้พิมพ์พระราชทาน

ในการทรงบำเพ็ญพระราชกุศลบัญญัติสมควร

พระศพสมเด็จพระบูรพาจนาเจ้า สุขุมามารศรี พระอัครราชเทวี

เมื่อวันที่ ๒๗ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๙๐

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ไสยาณพิพิธภัณฑ์





พระรูปสมเด็จพระบรมราชชนนีเจ้า สุขุมามารศรี พระอัครราชเทว  
นายเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒

## ອົບບາຍ

ພຣະຈັນີພນ້ໃນພຣະນາທສນເຕົ່າພຣະຊລຊອມເກລຳເຈົ້າຍໍ່ຫວີໃນເຮືອງ  
ເສັດຖະກິດປະກາດພຣະພາສມ໌ທະນາຄານ ດັ່ງກິດແສດກບຽບຍໍໄວ້ໃນຕົ້ນເລີ່ມ  
ພຣະຈັນທັດເລີ້າຊັ້ງທະງພຣະກຣານ ໂປຣດເກລຳ ໄທ້ພິມພພຣະຈາກທານໃນ  
ງາວສັປມວາງພຣະສມເຕົ່າພຣະບົດນາເຈົ້າ ສຸຂມາລມາກວົງ ພຣະອົກຈາກ  
ເຖິງນັ້ນແລ້ວ ພຣະຈັນທັດເລີ້າພຣະຈາກທານນາຍງພຣະນາທສນເຕົ່າພຣະ  
ນຸງກູງເກລຳເຈົ້າຍໍ່ຫວີ ເມື່ອຍັງດຳວັງພຣະຍຄເປັນນຸງກູງຈາກນາມ ກຽງສຳເວົ້າ  
ຈາກກາວັດຍາພຣະນົມ ກຽງແດລງເຮືອງເສັດຖະກິດປະກາດພຣະບົດຊັ້ງ  
ພິມພືນສຸມຸກເລີ່ມນີ້ ດັ່ງນັ້ນທີ່ເຫັນອັນດັບວ່າ ໂຄຍລຳດັບບະບະເປັນຄວາທສົດຫຼັງທຽນ  
ພຣະຈັນີພນ້ໃນເຮືອງເສັດຖະກິດປະກາດພຣະພາສ ຕ້ວຍຕອນນາອົກບໜັນສົມເຕົ່າພຣະພທກ  
ເຈົ້າຫລວງກີເສັດຖະກິດສວຽດຕ ໃນຮ່ວງນັ້ນໄດ້ເສັດຖະກິດປະກາດເມອງເພື່ອບົວ  
ອືກ ດົກ ດົກ ແຕ່ກີເປັນກາວເສັດຖະກິດໄປໂຄຍຮູດໄຟຄວງໄປຕຽມມາໄມ້ນົກຈາກຈະ  
ກຽງພຣະຈັນີພນ້ພຣະຈັນທັດເລີ້າ

ເລ.

## สารบาร์

ฉบับที่ ๑ พระราชนัดดาเลขา ลงวันที่ ๓๑ สิงหาคม ร.ศ. ๑๙๘

(พ.ศ. ๒๕๔๒) ทรงเล่าถึงเส็จฯ ขอจากกรุงเทพฯ —  
เส็จฯ ทรงประทับน้ำคดของแม่น้ำเจริญ — เหตุที่จะขึ้นคลองแม่น้ำ  
เจริญ — เหตุที่จะขึ้นคลองคำเนื่องสกวง — เส็จฯ ทรงบางยาง —  
เส็จฯ แวงบานพระทวีประชานน — ประทูน้ำแล้วเดินทาง  
คำเนื่องสกวง — เส็จฯ ทรงพลับพลาบางนกแขวง — เส็จฯ  
ปีระพาสคลองบางน้อยแล้วเดินทางบ่าย — เส็จฯ ทรงราชบุรี —  
เส็จฯ ปีระพาสวัสดิ์ต้นน้ำแล้วค้าโภคภมือ หน้า ๑

ฉบับที่ ๒ พระราชนัดดาเลขา ลงวันที่ ๒ กันยายน ร.ศ. ๑๙๘

(พ.ศ. ๒๕๔๒) ทรงเล่าเรื่องเส็จฯ ทอกพระเนตรตลาดแพ่นน  
เมืองราชบุรี — เส็จฯ ทอกพระเนตรโรงทหารา — เส็จฯ ปีระพาส  
วัคซ่องลม — เส็จฯ ทอกพระเนตรสถานรถไฟ หน้า ๑๐

ฉบับที่ ๓ พระราชนัดดาเลขา ลงวันที่ ๗ กันยายน ร.ศ. ๑๙๘

(พ.ศ. ๒๕๔๒) ทรงเล่าเรื่องเส็จฯ ปีระปูรุ่มเจกย — เส็จฯ ทอก  
พระเนตรตลาดพระปูรุ่ม — เส็จฯ ทอกพระเนตรถนนเทศฯ —  
เส็จฯ ทักษิณตามถนนรอบองค์พระปูรุ่มเจกย — เส็จฯ ทอก  
พระเนตรสนามจันทร — เส็จฯ ขันลานพระปูรุ่มเจกย —  
เสวยกลางวันที่พระปูรุ่มเจกย — เส็จฯ กลับโภคภลามไฟ  
ลงเรือที่บ้านโนน — ประทบรองที่พอบพลาท่าวีอพระท่น —  
เส็จฯ ทรงพอบพลาเมืองกาญจนบุรี — เส็จฯ ปีระพาสจำเม่น้ำ

น้อย — คำพาชี — เสกฯ ทอยพระเนตรเมือง — วัดซึมพล  
 ชนะสงเคราะม — ท่าวการเมืองและโรงห้าร — หลักเมือง —  
 วัดเทเวสังฆาราม — ทรงพงพระสังฆ์สุคุมนต์ — พาก  
 รายภูรษา — ทอดพระเนตรรายภูรษาทำเสือลวด — ว่าด้วย  
 วัดญวน — ว่าด้วยภูมิฐานเมืองกาญจนบุรี หน้า ๓๓  
 พระราชนหัตถเดชา ลงวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๐๕๐ ๑๙๘  
 (พ.ศ. ๒๔๘๖) ทรงเล่าเรื่องเสกฯ กลับจากเมืองกาญ  
 จนบุรี — โปรดให้ข้างในขนรถไฟฟ้าบ้านเมืองไปนมัสการพระ  
 ปฐมเจดีย์ — เสกฯ ไปทรงเบ็ดสพานที่โพธาราม — เสกฯ  
 ประทับแรมเมืองราชบูรี — เสกฯ ไปเมืองสมทสังเคราะม —  
 เสกฯ ประพาสปากอ่าว — คลองสุนขหอน — อัมพวา — เสวย  
 น้ำชาทบ้านบวพตตระ — เสกฯ ประพาสวัดคันพวนเจติยาภรณ —  
 ประวัติวัดคันพวนเจติยาภรณ — ทรงพระราชนครวัดหักการวัด  
 อัมพวนเจติยาภรณ — ประทับเสวยกลางวันที่บ้านบวพตตระ —  
 เสกฯ ประพาสวัดคาวกังส์ — วัดดาวโถ่ — ภูมิฐานเมืองสมุท  
 สังเคราะม หน้า ๔๐  
 ฉบับที่ ๕ พระราชนหัตถเดชา ลงวันที่ ๑๕ กันยายน ๒๐๕๐ ๑๙๘  
 (พ.ศ. ๒๔๘๖) ทรงเล่าเรื่องเสกฯ เมืองเพชรบุรี — รายภูรษา  
 ร้านขายของเครื่องเล่นด้วย — เสกฯ ประพาสตลาดเมือง  
 เพชรบุรี — เสกฯ ประพาสวัดใหญ่ — ทรงชมเชยของโบราณ  
 ที่วัดใหญ่ — เรื่องสมเกียรติพระลังษ์มราชาแห่งโน — การเปรียญ

๑

วัดใหญ่—พระราชทานเงินปูนสังข์รดวัดใหญ่—ทรงชื่อของ—  
ເສດຖະກິບປະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປະຈຸບັນນີ້  
พระราชทานเงินปูนສັງขົມວັດທະນາສົມຜາຣາມ— ອາການທ  
ພຣະນະຄຣິ— ເສດຖະກິບປະຈຸບັນພຣະນອນ— ວັດຄົງຄາ—  
ບ້ານພຣະຍາສຸວິນທຽງໄຊ—ວັດໂພຂາຣາມ— ທຸກໂມເມວັກັນແຊ້—  
ເສດຖະກິບປະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປົກລົງ— ຖະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປົກລົງ—  
ເສດຖະກິບປະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປົກລົງ— ຖະຈຸບັນນີ້ ເສດຖະກິບປົກລົງ—

หน้า ๒๔

ฉบับที่ ๑

พระราชหัตถเลขา ລົງວັນທີ ๙ ກັນຍາຍິນ ວ.ສ. ๑๙๘

( พ.ສ. ๒๕๕๒ ) ຖຽງເລຳເຮອງເສດຖະກິບປະຈຸບັນລາວ—  
ເວົ້າງຄອຍ— ພຣະການພັດພົມຫວັງຫາວິວກິດແລ້ວ  
ຮອງ ๓ ວັດ—ເສດຖະກິບປະຈຸບັນເຊັນຫາສວຽດ— ພຣະການພັດ  
ພຣະອົກາຣົກວັດພລັບພລາໄຊ—ເສດຖະກິບປະຈຸບັນໄທຍ—ດັນ  
ອມາຕຍວັງຄົງ—ວັດພຣະທອງ—ວັດສະນາມພວາພິນ—ວັດຫີປະເກດ—  
ວັດບໍ່ອມ—ເສດຖະກິບປະຈຸບັນທີ່

หน้า ๓๔



พระรูปสมเด็จพระบวรราชูปนารถเจ้าสุขุมมาลมารศรี พระอัครราชเทวี

นายเมื่อ พ.ศ. ๒๕๑๕

## พระวราษฎร์สถาเดชา

เมื่อคราวเสด็จประพาสมณฑลราชบูร ในปี ๒๔๕๒ ว.ศ.

### พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๑

เมืองราชบูร

วันที่ ๓๗ สิงหาคม รัตนโกสินทร์ ๑๙๕๒

บอยมาเรย์นกุญราชกุมาร สำหรับที่ประชุม ไก้ออกหากท่า  
วัตรชาชิวะasma ในคลองบางกอกใหญ่ ได้เห็นคลองนนกันเรอกว้าง  
ขวาง แต่คันท่ออยู่คนน้ำจะไม่สู้รู้แน่ หรือเรอเกินกว่าที่จะแผลเห็นไป

(๑) ๑ ๕  
พระบูนาแรม โรงยาวแลตลาดของพระอrovata กิริกรน  
มากจามา ให้เป็นปากคลองว่ายี่เริญ การที่เข้าประทนาได้เข้าแต่  
เรือนที่สามลำ แม่บิดไม่ลื้ชา เพาะระดับน้ำไม่สูงกันมาก แต่เรอ  
เรามีลันทัดอย่างธรรมเนียม ถูกสายน้ำดีเบะบะไปแล้ว เมื่อเห็นทัพเรือ  
ชั้นเขากหลักไว้บนหลังเขื่อน รอใกล้ประตูหน้าไป ในลำคลองมี  
บ้านเรือนแน่นหนาซึ่งมากกว่า ๕ บ้านแล้วที่เกิน แต่น่าเสียดายมาก  
ที่คลองนี้ไม่เล็กเกินไป แค่ส่วนเรือเครื่อไปมากกว่าที่เห็น ๆ เป็น  
ถนนเริญกรุง ในระหว่างเมืองนครไชยวัฒน์ภูมิพลฯ เวลาเสด็จ  
เข้ากันเรือเสีย ตามธรรมดาก็ทราบความว่าเป็นทักษิคงกันมาก

(๑) พระอธรรมการประสิทธ (ปลื้ม สุริฤทธิ์) เดียวเป็นเจ้าพระยา  
สุธรรมมนตรี

ความคิดเรื่องขุคคลองภาษีเริญสายน เป็นคดีของครั้งแรกที่คดีนี้ให้เป็นทางค้าขายในราชอาณาจักร ยกคลองผุดงการุงเกย์มูลองเจตียบูชา คลองมหาสวัสดิ์ มีความประสังค์ต่างกัน คลองผุดงนั้นขาดเพื่อจะให้เป็นคพระนครชั้นนอก สำหรับต่อไป คลองเจตียบูชาสำหรับแต่จะเข้าไปปฏิสังขรณ์พระปฐม์เกย์อย่างเดียว คลองมหาสวัสดิ์เป็นคลองที่สำหรับจะเสศักพะราษฎร์ดำเนินพระบูฐ แล้เป็นคลองเบ็ดที่ให้เป็นนาสำหรับแยกพระเจ้าลูกเชื้อ แต่คลองนี้คิดจะให้เป็นทางเรือไปมาค้าขายพระยาพิสันท์สมบัติบริบูรณ์ ( ยม ) เมื่อยังเป็นพระภานุสัมบัติบริบูรณ์เป็นผู้เริ่มคิด เป็นผู้มีโรงหรัฟห์ห้อมอยู่ที่กองกลาง และได้ทรงแบบอย่างว่า ผู้ร่วมเข้าขุคคลองเกย์เงิน จังโก้ทาเรืองราวดวาย ข้อขุคคลองเกย์เงิน ประมาณกึ่งว่าจะชักว้าง ๒ วา หรือ ๔ วา คิดทันแล้วิกัดเกย์เงินมาด้วย ครั้นเมื่อทรงบ ragazzi สมเด็จเจ้าพระยา สมเด็จเจ้าพระยาเห็นว่าที่จะขุคคลองให้กว้างนั้น ไม่สามารถที่จะทำให้ประโภชันยืนยาวໄก์ ออย่างเช่นคลองมหาไชยและลงมือขุด ๔ วา สายนำเครื่อไม่พอกซักตน ถ้าขุดแค่คลองแคบ ๆ ให้ต้องสายน้ำก็จะกัดวังออกໄไปเอง จังโก้ลดขนาดลงมาเหลือเป็น ๔ วา คิดค่าทุกเป็นเงินประมาณ ๔๐๐ ชั่งเศษเท่านั้น ทูลกระหม่อม (๑) กทรงพระศรทธาชนมาว่าจะขุคเกย์เงินก็จะไม่ໄก์เท่าไร อย่างจะข้ามผู้ท่าน จังโก้ยกเงินพระคลังข้างที่รอพระคลังเกย์เงิน ขันเป็นล้วนซึ่งพระยาพิสันท์จะก่อสร้างนั้นให้พระยาพิสันท์ แต่คลองนี้หากเสศักษาอุดพระเนตรไว้ ครั้นเมื่อ

สำเร็จแล้ว เรื่องเดิรีไปตามากมีประโยชน์ สมเด็จเจ้าพระยาจึงได้คิด  
จะซุกบ้าง ตั้งแต่แม่น้ำท่าจินมาขอกแม่น้ำแม่กลอง แต่ข่านักทลอด  
ลงไว้ว่า & วนันนข่าวว่าเป็นผิด ทั้งคลองมหาสวัสดิ์และคลองภาษีเจริญ  
แต่ครั้นจะขยายขึ้นไป & วางยังเห็นว่าใหญ่เกินไป จังชุดเพียง ๒ วา  
เงินกี่ขุนนั้นสมเด็จเจ้าพระยาไม่ต้องขอ กพระราชนานเงินภายน้ำตาก  
ชั่งจ่ายในตัว คือยกไว้เป็นเงินสำหรับสร้างวังเพื่อพระบูร พิม่ต้องส่ง  
คลังเลย ดังวงเพื่อพระบูรแล้วสำเร็จ เงินนั้นไม่ส่ง คลังก็ไม่ทราบจำนวน  
ว่าเท่าไหร สำหรับมีการอะไรที่เปลี่ยนราชภารก์ให้บ้าง แยกจ่ายเข้าราชการ  
ในกรมภราโทเหมือนบ้าง นอกนั้นก็อยู่ในสมเด็จเจ้าพระยา จังทรงมอบ  
ให้เอาระบบนี้ใช้ แต่สมเด็จเจ้าพระยาท่านว่าขอท่านชุด เพราะความ  
จริงก็เป็นอยู่ ถ้าไม่เอามาใช้คุณคลองเงินก็คงเป็นของสมเด็จเจ้าพระยา  
แต่ทุกคนสองข้างคลอง สมเด็จเจ้าพระยาได้ผลประโยชน์มาก โดย  
แยกจ่ายให้แก่ภราโทพนองลูกหลวงแต่คนซึ่งฝ่าตัว แต่ถ้าผู้อื่นจะเอาม  
ของท้องเสียเงิน ไม่เสมอกันมากบ้างน้อยบ้าง คลองดำเนินรัศวกร  
สายน้ำท่าจินที่หลังคลองทั้งสอง จึงได้กัดปากคลองข้างทวันออกกว้าง  
ให้กว้าง เผนพยานความเห็นของสมเด็จเจ้าพระยา ขอท่าว่าขาดเล็ก  
ก็ให้ใหญ่ออกไปเอง เป็นเรื่องสำหรับท่านยกขันพกอยู่เสมอ ถึงว่าใหญ่  
แต่ปากคลอง ใน ๗ เข้าไปก็ไม่ใหญ่ ก็ยังมีความหวังใจว่าน้ำจะ  
กัดลึกได้คลอง จนเก็บวนกันยังหาคลอดไม่

เรือสพรรณหงส์ เครื่องในลำคลองภาษีเจริญ ขัยกษัตริย์ พระทัง  
เครื่อง เกินเวลา ๔ ชั่วโมง เคยนิคหน่อย ที่ประทุน้ำตันตก น้ำผิด  
กันน้ำแม่น้ำปรมานส่องศอกศษะ เพาะตนน้ำการท่อออกประทุน้ำจาง ได้ชา  
มาถังบางยางแต่เวลาบ่ายโงนหนัง เวลาจังวนอย่างไม่ได้แวง  
เลยขึ้นไปคลาดใหญ่ แวงท้านทภรรยาพระทวีปะชาชนคนเก่า (๑) ซึ่ง  
เป็นมาตราพระทวีปะชาชนเคยวน อนไคเป็นข้าหลวงเคิมมาแต่ก่อน  
เข้าเลยงของว่างอย่างจัน แล้วจังได้กลับมาถังพลับพลาเวลากลับ ทาง  
อยู่ในสองชั่วโมง ทังชาไปขามา

วันนั้นฝันตามพาย แต่ฉันไม่ได้ค้างเลยทั้งฝันทั้งพาย ไม่ว่าสักที่  
เกียว เรื่องวังค้าร่างแลงมาที่หลัง แต่มาทันเวลาหยุดกินเข้า ล่วงน่า  
ออกไปก่อนถูกฝันถูกพาย เรื่องเจ้าครวิ (๒) ลงมาแต่พระบูรณะ ถูกฝัน  
ถูกพาย ทبانพระทวีเข้ากับกว่าฝันตามมาก

วันที่ ๓๐ สิงหาคม ๖๙๘๔ เวลาเช้าขอกจากพับพลาถัง  
เรือกระชี่ ซึ่งเห็นว่าเครื่องในคลองเรือเล็กจะคล่องแคล่วกว่า ก็เป็น  
ความจริง แล่นมาพร้อม ๆ กัน เรือกระชี่มาถังก่อนเรือสพรรณหงส์  
กว่าครึ่งชั่วโมง การเรือให้ภูษาเพราะนาคต้าย

- 
- (๑) ชื่อคือ
  - (๒) พระยาสุนทรบุรี ( อ้อ กัมสุตร )
  - (๓) นายพลตรี หม่อมเจ้าครวิ ไสวเฉลิมศักดิ เป็นผู้บังคับการทหารบกมณฑล  
นครชัยศรี

ประทัน្យปักษ์คลองคำเนินสวagan ระกับน้ำผักกันถัง & ศอก น้ำ  
ลั่นคลองบ่ายดังมานอกประตูน้ำ ให้ดอย่เสມอในสระท่ามเขียนร้อยบนเอง  
น้ำไหลปลปรือบอยู่นี่นกสังสัยว่าจะร้าวได้ ครั้นเวลาเมื่อเบิดให้น้ำมาลง  
ในอ่าง น้ำท่วมมองหลังเขอนเดอดเป็นไฟรออยู่รอบ ประทันต่องเบิด  
น้ำ ๑๗ มินตุ่งไก่เต็มไก่ระคบันน้ำในคลอง แต่ส่วนประทังทั้งทวนตก  
ระคบันน้ำผักกันกับระคบันน้ำข้างนอก เพียงสักล้านนาท่านนั้น ใจออกไก่เริ่ว

ในลำคลอง ระยะหลัก ๑ หลัก ๒ จนกว่าห้องหลัก ๓ เกิน  
เป็นทางแลบวง เดียวมีจากแลบวงเข้าไปไม่ถึงหลัก ๑ เป็นไร่นา  
ไบหมก ไก่ความว่ามีมาก ตามลำคลองมีตลาดเกตขึ้นใหม่ถึงสาม  
ระยะ น้ำว่าไม่มีลั่น ว่าคนราชบูรย์กลงมาทั้งແยกคลองคำเนินสวagan  
ดูมาก เวลากระบิตร ๑๐๐ เสนต่อ ๑๓ มินตุ๊ ๑๕ มินทบ้างเท่านั้น ที่เฝ้า  
ดูนั้นต้องขอโทษพระยาวงศ์<sup>(๑)</sup> แต่เพราเห็นว่าน้ำลับคลองไม่มีลั่น  
พอดังมาก เพราะเรือเล็ก ช้าไม่คงคลอดอกคลอง มาดงผลบพลา  
ขางนกแขวง ถ้าจะไปราชบูรย์ต้นแหลกอย่างนี้ แต่ขาดของที่ราชบูร  
จะไม่มีกัน ไม่ไก่หุ่กินกลางวันแห่งๆ กิ่งไม้กินที่ผลบพลา  
ที่เฝ้า

น้ำราชบูรดมากคลองสูง แต่ไก่แลเห็นแลไก่เข้าว่าเข้างามทั่ว  
ทุกหนทุกแห่ง ไม่มีเลียเลย ยังหวังไกกันอยู่วันนี้คงยังจะมาอีก

เวลาบ่าย ๒ โมงเศษ ลงเรือล่องลงไปตามลำน้ำ เสียเข้า  
 คลองบางน้อยผ่านหมอก คลองนี้เป็นคลองเก่าแก่กว้าง สายน้ำ  
 เชี่ยวเร่ง ตามลำคลองเป็นส่วนมากมีพร้าวแผลไม้แน่นหนา  
 ลักษณะส่วนเมืองสมุทสังคม มีบ้านเรือนฝ่ากระคนเป็นพน ติดต่อ  
 กันเข้าไป วัดใหญ่ๆ ก็มีหลายวัด ข้างในมีทางแยกหลายแยก แต่ที่  
 เป็นทางร่วมไปคลองคำเนื่อส่วนกลางทางหนึ่ง ไปสมุทสังคมทางหนึ่ง  
 ออกทางปากคลองทางหนึ่ง มีตลาดซื้อขายของสด เป็นตลาด  
 ประจำอยู่ทุกวัน แต่ทางคำเนื่อส่วนกลางได้บัดเติมเมื่อเวลาทำประศาน  
 แล้ว เพราะฉะนั้นชาวไร่บ้านมาคลองนี้หลังเช่น ระยะทางคงแต่  
 พลับพาบยางนกแขวกไปจนถึงตลาด ออยในชั่วโมงหนึ่ง ทั้งไปทั้งมา  
 ชาไปทวนน้ำในคลอง ขามาทวนน้ำแม่น้ำ กลับมาลงแท่เวลาบ่าย  
 ยังไม่ทัน ๔ โมง ค่อยอยู่นกระทั้งบ่าย ๔ โมง กระบริจิ่งไก่มา  
 ถึง ผุดกันถึง ๗ ชั่วโมงเหลือเกินจริง ๆ ไกด์ความชำนาญพิเศษ (๑),  
 เวลาเรือกระบรรยาย ระหว่างทาง ๕ ศอก แบ่งเข้าประทันน้ำเป็น๓ ครัว  
 ครัวหนึ่งถังชั่วโมงหนึ่ง กินเวลาสามชั่วโมง ทองขอเคาราม  
 ลำคลองถังร้อยสิบห้า๘. มีนิต จิม ใจมากไม่ทนค่าคงน้ำ วนน้ำฝน  
 ตอนแรกมาพัน ถูกแต่กินห้องอย ต้อมือขาดจากคลองบางน้อย  
 จึงยกบังเลิกน้อย

(๑) สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้ากรมขุนนครสวรรค์รพินิต ทรงนัญชาการ  
 ทหารเรือ

๗  
วันที่ ๓ เวลาเข้าลงเรือครั้ง  
ขึ้นมาในเวลาเข้าคลองบางบากง

ความอออก คลองนี้เล็กกว่าบ้านน้อย ไม่เป็นส่วนเป็นคลองเจ้าฯ ใน  
นา บ้านเรือนมีราย ๆ มเรือเข้าไปรับบันทึกเข้า ปลายคลองก่อผ่านนา  
คลองตัดตรงแต่บ้านนกแขวงขันมาถังเมืองราชบูร ช่างสมเค็จเจ้าพระยา  
ชุดใหญ่ผ่านคลองนี้ แต่คลองลักษณะนี้คือช้านานมากแล้ว ได้  
ใช้อุปกรณ์มาถังลักษณะนี้ พระบรมราชโภธิรัช (๑) ก่าว่าว่า ปลายคลองแต่บน  
ต้องเบนลงซึ่งล่างเป็นบริเวณคลอง คลองที่ขันปักกิ่งคลองชั่งเห็นด้วย  
ทรายจังไก้มุนข์ปักกิ่งคลองเสียเรื่อง ขอจากคลองบางบากงมาไว้บูร  
พกทเรือนหนาบ้านเกศ ช่างได้ให้ชื่อการมราฐไไฟร์แต่ก่อน พระยา  
ไกรเพ็ชร์ทัดการวารบบรองแขวงแรง เสียงดุบวิบูลย์มาก มีหงของสด  
สำหรับทำครัววัวย พระยาสุวิทยาขั้วภารยาอิอกามาช่วย พระยามนตรี  
คงเรือนอยู่เห็นอิโโรงเหล้ารัชฎาลิตาม่องก้าทีมาด้วย พร้อมทั้งพระยา  
สุรินทร์ราภัย พระยาราชพงศ์คนรักษา พอมาก็ได้ไปคุ้ดสัตนาณ  
ปริวัตร ช่างพระพุทธวิวิยากร (๒) โถข้ายายพระอิโภสภากว้างไม่มาก

(๑) เป็นนายอำเภอ เมืองราชบูรผู้ดำเนินเดช

(๒) ชื่อบุคคลที่ปรากฏในวรรณ พระยาไกรเพ็ชร์ทันสุกธรรม ( แล้วบุนนาค )  
เป็นข้าหลวงเทศกิบามณฑลราชบูร พระยาสุริyanวัตต์ ( เกิดบุนนาค ) กับคุณหญิง  
ลั้นจี พระยามนตรี สุริวงศ์ ( ชื่นบุนนาค ) พระยาสุรินทร์ราภัย ( เทียน  
บุนนาค ) ผู้ว่าราชการจังหวัดเพชรบูรณ์ พระยาราชพงศ์คนรักษา ( ชาญบุนนาค )  
ผู้ว่าราชการเมืองสมุทสุกธรรม พระพุทธวิวิยากร ( จิตร์ ) พระราชคณะวัตสัตนาณ

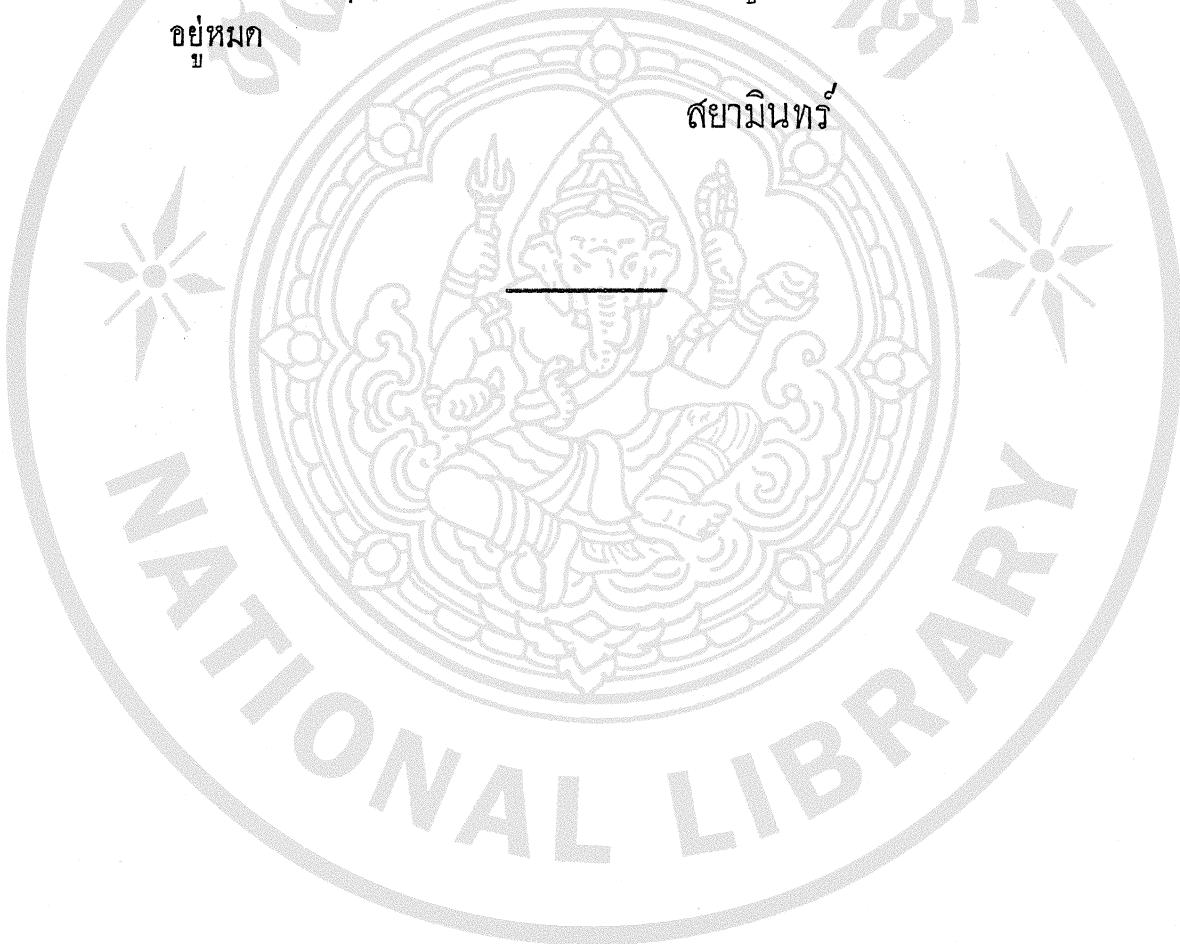
ເກືອງເທົ່າແນວສົມາເກີມ ແຕ່ເພອະຈະຕັ້ງການຫອງໃໝ່ນັກ ແລະໄຟໃຫ້  
ເກີນພົກສົມາຕົມຕົວຍ ຈຶ່ງໄດ້ກຳເນົຯງຄົ້ນເຂົ້ານາໃນປະການດັ່ງລັ້ງ ກ່ອນ  
ນ່າບຮຽນທີ່ຫລັ້ງສົພານ ຈຶ່ງເຫັນວ່າຈະໄມ່ທຸນອູ່ໄດ້ເທົ່າໄວ ໄດ້ອາຍອນ  
ຂໍາຍພົກສົມາ ໃຫ້ແກ້ລັ້ງໄປສດຖານເຄີຍງອກໄປ ໄທັງຕົ້ນເວຍວາຍ  
ຕ່ອງໄປໃໝ່ ໄດ້ປະເທິມໄວ້ແລ້ວ ຜົ່າ (ຢັລີບຜົ່າ) ມີພະສົງຜົດສາມສົບ  
ເສຍ ເວລານ່າຍໄກລົງເວອຕານດຳນັ້ນ ໄປເລື່ອວເຂົ້າຄົດອິນບາງສອງຮອຍ  
ຈຳນັດທາງແຍກທະໄປເຊົາ ໄດ້ລ່ອງກົບ

เมืองราชบูรพาแลเห็นแบลกกว่าแต่ก่อนนั้น คือภาคใต้ซึ่งทำ  
แล้วเสร็จ คาดว่าไปร์คอล ฯ นี้ให้ญี่ปุ่นต้องห่วงผิดกับท่อน ตาม  
แผนทั้งเดาปันแต่ก่อนราย ฯ กันอยู่นั้น เดียววันคงศักดิ์กันตลอดกันน้ำ  
ช้อนกัน ๒ ชั้น ๓ ชั้น พากตัวน้อยก้ม เห็นจะเป็นความบุนใช้การที่  
กรุงเทพฯ มาชัช จึงไม่เผาบูนกวนหัวหลายเท่า มหัลแลเห็นแบลก  
คือวัสดุบะภูสังขรณ์ใหม่ ท่านผู้หญิงจิรเรย์รายบะภูสังขรณ์ กับ<sup>(๑)</sup>  
วัตโคงม่อพระครูริบัญญามหานุ สร้างเป็นมณฑปยอถเป็นพระเจดีย์  
มีระเบียงคงพระพಥอุปรวมทำนองพระนครหลวง แต่ยื่อม แลพระ<sup>(๒)</sup>  
ระเบียงหันหน้าออกช้างนอกดูงามพอใช้ เส้นแต่เมืองสงขลา แลเห็น  
มันเป็นกำมล้อไป

(๑) ผู้มีชื่อในวรคณ์ ท่านผู้หญิงจี้ ภรรยา พระยาภักดีน坤ดิบ (กุ้ง) งามวงศ์วานิช พระครูศรีบูญญาภามนุ่ (อ่อน) เป็นพระครู  
งามวงศ์เมืองราชบูรีต่อไป ข้าวอาสาสวัสดิ์สุริยวงศ์

ໃຈເລືອນກໍາທັນເພີ່ມຂົນທັນອາກ ແລ້ວ ເຫຼື້ອທີ່ນະພິ່ງປົງບົງ ຄີດ  
ຈະກລົບເຂົາໄປໆງາງເຖິງກາງເທິພ ທ່ອວນທ ອຸນເພື່ອຈະພັກຜ່ອນວ່າງກາຍແກຣ່ວອງ  
ຮູມມາກີ່ມໍເສີ່ມເສີ່ມສັກ ເຄີຍວັນຊ້າງບນເລືອນຫາຍລົງໄປເຫຼື້ອອູ່ຊ້າງລ່າງ  
ລຸ່ານ່ຳຍິ່ງໄມ້ສູ່ປຽກ ໃກລົງໂປຣແກຣມທີກ ໄເໝ່າມາໃຫ້ຕັວຍແລ້ວ  
ໄນ້ມໍເຫັນກາຮັດອັນໄດ້ຈະບອກຂ່າວ ຜູ້ທຳມາເປັນກາຮັດວຽບທີ  
ອູ່ໜົມ

ສ୍ଥາມີນທີ



## พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๒

เมืองราชบูรี

วันที่ ๒ กันยายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๖๔

ขอกماญังมกภราชกุมาร ต่อไปขอกฉบับแรก  
 เมื่อวันที่ ๑ กันยายน เวลาเช้า ได้ชั่นราชาไปปะตุและตาก ถนน  
 ริมน้ำตั้งแต่หน้าบ้านเกค้าไปไกด์มูลาชาเข้าหาหลวง ขบวนนี้เรียบง่ายที่  
 ตลอดถนนทางทวารามณฑล ถนนสายที่เกิดความในหนองสอพมพบันร้อย  
 อยู่บ่อย ๆ นน คือถนนเที่ยมไปข้างทางรถไฟสำหรับไปสถานที่เรียบ  
 ร้อยสีร้ายแล้วไม่ต้องเกิดความ แต่ถนนอกนั้นยังไม่เป็นแก่นสารอะไร  
 เลย สายหลังปูด้วยอิฐเหมือนถนนเสาร์ชั่วคราวรัชกาลที่ ๕ ที่ลุ่มท่า  
 กว่าถนนสายหน้าเป็นอนมาก เมืองราชบูรียังไม่เข้าเป็นภูมิภาคเปลือก  
 ออย่างไรเข้าได้ ถ้าทางนี้มีวิธีเปลอดจะได้แต่ตากพระคลังข้างที่  
 วายเดียวเป็นเนื้อ นอกราชกุมารแต่กระเด่นกว่าสาย ตากพระคลัง  
 ข้างทันตคณ์แน่นหนาตึมมาก ตากพระคลังของสกไม่พอซึ่งท่าขยายยังคง  
 เกาะกระต่าง ๆ ด้านหลังเป็นที่เก่าท่าที่ต้องรอด ด้านหน้าก็เป็นโรงทำรำฯ  
 ภูมิชั่งจะย้ายไปไหนก็ยังไม่ได้ ที่พักนิชชันนารีเข้าไปแขกอยู่ในระหว่าง  
 นน ยังจะต้องย้ายเปลี่ยนกันออกหลายครั้ง ใจจะขยายตากออกไปไก  
 พเคราะห์ต่อกิจกรรมที่ ๔ ชนไร่ก็เป็นเครื่องนำสังเวช แต่ท่านสูร่อน  
 ฝ่ากระคนกไม่ได้ เพราะเหตุที่ตากแต่ไม่รู้กิจท่าตาก ปลากสร้าง  
 ขึ้นเหมือนยังเรือนไม่มีอนแม่นกามล้อไปทั้งนน ตึกสมเค้าเจ้าพระยา

ซึ่งเป็นที่ว่าการทงไขญูหงโถ ก็ต้องมจากทบกระเบง ทวงเก่า  
ซึ่งอยู่ตรงอาลูนอาลูน (สานมหญาติใหญ่) ให้เป็นทางไปพลาส  
อยู่บกน ก้อย์ไกด์วายคานุ ตารางใหม่ทำขังล่างลงมาหลังบ้านเทศฯ  
ยังไม่แล้ว ทวงนในสมคถานสีบสองเดม<sup>(๑)</sup> ของมหาดไทยกาว่าจะทำ  
เป็นที่ว่าการณฑลแต่เห็นจะยงลก เลยขอไว้ว่า ถ้าจะทำแล้วขอให้  
ทำเป็นตึกภารมันคงทเคียว อภารอตถอยบลูกเรือนฝากระดาษครอช  
เลย เพราะราชบูรพรมพร้อมทงอธิกรบุนช์ซึ่งได้ลักษณะในรายงานฉบับก่อน  
ว่าไกเกกโรงสีห์ไฟชนโรงหนงขางใจน้ำ ใช้ผนังก่ออิฐถือปูน แต่ยังไม่ได้  
ลงมือทำการ เมือดตaculaตลดอกแล้วได้ไปวัดศรีสวิริวงศ์ ยังไม่สู  
ชาร์คมากันนัก กลับมานั่งทพกษานเทศฯแลกนกกลางวนพร้อมควยเจ้านาย  
เวลาเย็นลงเรื่อไปบ้านพระยาบันตรีสวิริวงศ์ ซึ่งอยู่ใต้เกาะลงไป  
หนอยหนง เขาเลือกได้ทกดอนปลูกเรือนกามล้อๆ แต่ทำเข้า  
ท่วงที่ ตากแต่งสนก เดียงเบ็ดไก่ปลอกตันไม้กเป็นทสบ้ายอยู่  
วันที่ ๒ กันยายน เวลาเช้า ไก่ชนรถไปข้ามสพานรถไฟฟ้าโรง  
ทหารในเมือง การทยงไม่สำเร็จเมือครองก่อขึ้น แล้วสำเร็จบนอุทยาน  
อย่าง มีโรงทหารบันใหญ่เป็นคัน ไก่ครัวดูก็โรงทหารบันใหญ่ และให้  
แสงคงวิชช์บันใหญ่ให้ดูแล้ว ไก่กลับลงทางสพานน้ำหนานผู้บังคับการ  
ซึ่งอยู่ตรงข้ามกับทพก ลงเรือพาข้ามแม่น้ำนกอบ

ที่บอกข่าวสองวันนี้ จะให้เป็นเขตเวลาที่อยู่เมืองราชบูรี ตั้งแต่พรุ่งนี้ไป  
จะเป็นเวลาเดียวทาง จะบอกข่าวฉบับอื่นต่อไป

ป.ล. เมื่อเขียนหนังสือนแล้ว เวลาเย็นได้ไปวัดซ่องลม ชั่ง  
พระครุณที่เขมา เจ้าอาวาสมหาธาตุวิหารราชภัล แต่เรียกว่า  
วัดช้างลม ไก่กล่าวว่าเป็นที่ช้างลม ซึ่งไม่มีอะไรน่าดูถ้าอย่างเดียว  
ราวกว่า วัดราชบูรีแล้วอย่างเดียวเลยต้องกว่า กลับมากาวัดเลยไป  
ที่สถาณ์ไฟตามถนนเกิดความ ถนนนี้เป็นที่เรียบร้อยพอใช้ได้  
แต่เมืองทั้งตัวมีพิธารณาเป็นอนามัย เช่นท่านบึงคุนกันน้ำกันน้ำข้างนอก  
ไป แต่ข้างในออกไม่ได้เห็นน้ำเพื่อฟื้นกันก้มอเข้ากองตั้งระหัด  
ทั้งนกเพระไม่ได้มีน้ำกินตามความคิด การจะดูมากก็เห็นจะยังนาน  
ที่สุดที่ขันสถาณ์ไฟก็ยังไม่คันละทากอยู่บ้าง รายวันที่บันทึกสังข้องมา  
แต่เพิ่งบวกรหรือพระบูชาเมื่อวาน ไม่สามารถจะน้ำของตามทางบกชั่งอยู่  
หลังสถาณ์ไฟก็ไม่มีพานะอะไรจะขันน้ำจากทางข้างเจ้าหน้าที่ ส่วนคลอง  
ไปอยู่หน้าสถาณ์ไฟกันข้าม รวมมาอีกข้างหน้าสถาณ์ไฟ ขันของลงเรื่อง  
ต้องข้ามทาง เจ้าพนักงานเข้าห้ามไม่ให้ข้าม แต่รายวันก็อีกข้าม  
เพราะไม่ข้ามก็ไปลงเรือไม่ได้ นายสถานต้องเลยวอดลุ่มน้ำลุ่ยไปข้าง  
ลุ่ยที่นายสถานเป็นคนไทย การที่ผ่านกันเล็ก ๆ น้อย ๆ เช่นนักจะมี  
ในระหว่างกรุงสถาณ์ไฟกับคุณโดยสาร วันนี้ฝนไม่ตกเลย

### พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๓

เมืองกาญจนบุรี

วันที่ ๙ กันยายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๖๘

ถึงมกุฎราชกุมาร

ไตรหนงสอฉบดที่ ๑ กษิริยวนราชการ วันที่ ๓๐ ที่ ๑๒

ไกทวยความแล้ว

อนสนธิขึ้นของรายงานต่อฉบดที่ ๒

วันที่ ๓ เมื่อเวลาเช้าฝันตกหนัก ไกด์การไว้ว่าจะไปปูมเขดย  
ชนต้องคิดเลิก ตัวyleเหตุว่าจะหาพาหนะอันใดไปให้ถึงสถานซังอยู่

กลางทุ่งไม่ให้เบยกันเป็นว่าหามีไก่ รวมกันพวงรถเข้าพอใช้ไก่  
รถเจ้ากมแท้มเพอทจะร่วมฝันไก่เดยลักษอย่างเดียว กำหนดรถไฟเวลา

๒ โมงครึ่ง ๑๖ โมงแล้วฝันยังคงลักษรหันงังหุ่งหุ่ง ถ้าหากว่า  
จะขอนไปขันรถไฟถึงสถานที่ซังเกนเวลา แต่รถไฟเข้ายอมมาตรฐาน  
จังเป็นขันลำเรือไก่ขันรถไฟพิเศษไปปูมเขดย ส่วนข้างในขันไป

ตัวยกระยะ

เมื่อถึงปูมเขดย ไก่แวงไปคุกคลาดทั้ง ๒ ข้าง เห็นติกแน่นหนา  
บริบูรณ์ตี เกือบจะว่าคุกคลาดใหญ่ไม่ไก่ แต่พนังเป็นโคลนล้มกอง  
ต้องໄรยแกลบ จะต้องคิดจัดการใหม่ให้สำคัญ ส่วนถนนที่เป็นของ  
สุขาริบาลก็ยังไม่ได้มหิน เห็นว่าเป็นการสมควรแทบทั้งต้องมหิน  
อย่างราชบุรี แล้วแต่การที่ทำนั้น ถ้าทำให้มั่นคง คือมหินเป็น

อันเป็นก้อนบ่อมแล้วจึงໄอยลະເຂົ້າ ທີ່ທົ່ວລົງຫຼັກແຕ່ກົນນານນະ  
ຈະກົກວ່າທີ່ຈະວຸໄຮຍໃຫ້ກ່າວໄປທົກນນ ເພວະທົ່ມເຕີຍດັນນີ້ໄກ  
ໄອຍທິນິກໍແທ້ເວົ້າ ວັດໄຟມັກັນ ລັດເສີຍໃຫ້ ກົດຈະໄຟແຕ່ກົລະອຍ  
ຄົງຈະກົນໄປໄກຕົ້ງ ॥ ໤ ດັນຫ້າຍພຣະຈາກສລານໄປຄວືບຮ້ອຍດີ ຕັ້ນ  
ນະໝານນາມຄລອຄຈານຄົງບັນໄຟໃຫຍ່ຕົບເຜົຍ ແຕກ ແລະ ຂ້າງຄົນອອກ  
ຈະໄຟໄຄຮົມເພຣະເຊົ້າໄປຮົມກັນອູ້ນໃນຄລາດເສີຍໜົດ ພະຍົມແຕ່ຍໍ  
ແປລາກນິກອນ ລັດໄຟເຂົ້າໄປໃນຄລາດແລ້ວຄົນລະໄຟມີເກົ່າໄຣ ໄດ້ຂົນວັດໄປ  
ຄອນນະເທສາຈານຄລອກ ຕັ້ນນະໝານນາມດີເໜີມອັກັນ ແລ້ວຄົກຈະໄປທັງນີ້  
ພະຍົມ ແຕ່ກໍວຽຫ່າຍທົກຜົນຄອຕັງແຕ່ ຖ່ານົດ ໂດຍໃໝ່ ໂມງເຊົ້າ ປລາຍຄົນ  
ຫັນພຣະແລດນ້າຂວພຣະນອຍໃນນຳ ຕົ້ນຂົງວັດໄປໃນນຳເຊັ່ນນີ້ ເລີຍວັດນ  
ຫລັງພຣະ ເປັນນຳເປັນໂຄລນ ຈະໄປແທ່ງໄກອີກຄວ້ວວາໄມ້ໄດ້ ແຕ່ເວລາ  
ຢັງວັນອູ້ນ ຈຶ່ງໄກ້ຂົນວັນແທສປົງ ກລັບໄປທາງຄົນຫລັງພຣະ ແລ້ວໄປ  
ຄາມຄົນໄປສນາມຈັນກຣ ທີ່ປົກຄົນຂໍເຫັນການອົ່ມາກແລ້ວ ອັນຄົນຍ້ານ  
ສນາມຈັນກຣ<sup>(១)</sup> ໄກພົບຜົວ່າທີ່ໃຫ້ເພະບຸກອະໄວອູ້ນໃນທັນ ມີນຳຜົນ  
ຂັ້ງເປັນແທ່ງ ຈາ ໄດ້ຂົນຄູເວັນນົມລົມພົບເຍັນ ແຕ່ກາງຄົກແຕ່ພືນແຜ່ນຄົນ  
ຈະບັງນາກອູ້ນ ກລັບໝາທາງເກີມເລີຍໄປຄົນຂວພຣະ ວັດນີ້ວ່າເປັນຂັ້ນ  
ແລ້ວສໍາເລົ້າທີ່ໃຫຍ່ໂຄມາກ ແຕ່ນຳຜົນຂັ້ນທ່ວມໄປທັນນີ້ ໄກຂົນລານພະຍົມ  
ທາງຄົນຫນາພຣະ ພຣະນິກຣ<sup>(២)</sup> ໄປກອຍອູ້ກວ້າຫວັນອອກ ໄກຕາມໄກ  
ຄວາມວ່າເປັນທີ່ເບີຍບ້ອຍ ກາງປະດັບກະບຽບອອກຄົງຄປ່ງມເຕີຍຍົກມາກອູ້  
ແຕ່ກາຮ້າງລ່າງຄວືບຮ້ອຍບ້ອນຄົນ ຕັ້ນນຳອົກລົງປົກໄວ້ນ  
ຄານພຣະ ໄນໄຕຕາມທີ່ກວະຈະ ໂດຍ ເຫັນຈະເປັນຕົວຍາກຕົກໂສ້ງຫັ້ງລ່າງ

(១) ໄດ້ສ້າງເປັນວັນສນເຊື່ອພຣະນົມໂອຮສາຮົມໃຫ້ສົມຍັນນີ້

(២) ພຣະນິກຣນຸ້ນ (ຫ້ອນ) ກາຍຫລັງໄດ້ເລື່ອນເປັນພຣະນົມລົມຫຼົງຢູ່ວັດຈຸບັນ

แต่ถ้าจะตัดกฎหมายไม่ น่าจะคิดว่าไม่ทิปัญญ์แล่นกิน คิดจะปลูก  
ต้นមะขานในหนองให้ลังพระให้ตัดออก เป็นการทัดลงครัวพนทเป็นทราย  
เช่นนั้นจะงานหรือไม่

พระยาศรีไชย<sup>(๑)</sup> เลยงกับเข้าอย่างจีน แล้วก็อยู่ในเวลาบ่ายโมง  
เช้า ขึ้นรถไฟกลับมาลงที่บ้านไป พักพลาแรม

วันที่ ๔ โภคกุณตามด้วยกระบรรือไฟ เพราะท้องไม่สืบปกติ แต่ก็  
พอคอกอกผ่านกลางทาง พากเพียบพลาตรองท่าเรือพระแท่นขาม พลับพลา  
แล้วน้ำขาทำบนบกและน้ำลงเต็มที่ ด้วยเวลาเมื่อเวลาทำกำลังน้ำมาก  
ถูกเวลาน้ำลดเข้าต้องยกประจำติ่งประคัติประจำมาก พระยาปะรະสิทธิ  
<sup>(๒)</sup> ลงมาแจ้งว่านาภาระน้ำ เห็นจะไม่สักข้อคงอยู่เช่นที่คาด  
ไว้แต่ก่อน ร้องเกหะพระบารมี ผนกไม่ครัวร่ม แต่ทันขึ้นมาเห็น  
จะเป็นค่วยฝนข้างหนอน

วันที่ ๕ มาโดยเรือกระบรรือ รถพลับพลาเมืองกาญจนบุรี  
เวลาบ่ายโมง ระยะทางที่มา ๒ วันก่อนนี้ตกเต็มที่ จะว่านาน้ำมากพอ  
แลเห็นบนคลังก์ไม่ใช่ จะว่านาน้อยสุดในเชิงหาดก็ไม่ใช่ ครัวๆ  
กลางๆ เบื้องตาก แต่ระยะทางวันนั้นมีขาดสักครึ่งๆ กว่าๆ คง  
ลังเกตใหญ่อย่างหนึ่งว่า คนคงจะมากขึ้นกว่าแต่ก่อน ผงนาท  
เป็นข้าเบลี่ยวน้อย พระยาปะรະสิทธิ์ทรงครามว่า ไอ้ยาตลาดคือไปทั่ว  
รายภูทไกพบะ บอกว่าราคายากำลังถูกบาก

(๑) พระยาศรีไชยบุรินทร (สุน ไชติกเสถียร) ผู้ราชการเมืองนครชัยศรี  
ต่อมาเป็นเลื่อนเป็นพระยาราษฎร์ไชยชาญยุทธ สมุหเทศบาลบ้านแพลงครัวรค

(๒) พระยาปะรະสิทธิ์ทรงคราม (บุช มหาเนื้อรานนท์) ผู้ราชการเมืองกาญจนบุรี  
ต่อมาเป็นพระยาสัตยานุกูล

พลับพลาครองนไม่ไก์ตงทกเต้ม เข้าย้ายลงมาตั้งทรงวัดใต้เข้าม  
 ผู้คนตันตก แยกมาตั้งแทบทรั่วไม่ไก์ เหตุด้วยเคยเห็นภัยฐานบูร  
 มา๓ เที่ยวแต่ก่อนเป็นน้ำแล้งทากัว ครัววนน่านาคเป็นอนุปี ต้อง<sup>ช</sup>  
 ลงเรือลากพายไปเที่ยวหาหลักฐานที่เคยจ้างนกไก์ พลับพลาทันทabayn  
 น้ำเป็นแพ บากแต่ป่าวเรือจุดสบายน ชนลงง่าย<sup>ช</sup>  
 วันที่๗ ลงเรือยนต์เลิก ๒ ลำ ช้างในไปเรือให้ญี่ ๒ ลำชินไป  
 ลำแม่น้ำน้อย แวงทกเตาปัน ซังภารยาข้าวราชการแลพอคามาตง  
 ร้านของเดยงเป็นทรงมต้นไม้ให้ญี่มาก ตันทางท่าชันไปถ้ำใหม่ หยุด  
 พักเดยงคอกันแล้ว ไก้ลงเรือแล่นต่อขันไป ข้ามแก่งหลวงแก่งน้อย<sup>ช</sup>  
 ซังไม่มีอะไรสักเกต์ไก่นอกจากกรวย ช้างไม่มีขันเสียริง ๆ ชินไป  
 หยุดพักจอดเครื่องกอกางวันห่วงหมก แล้วจึงแล่นต่อไปนั่งลำพาซี่<sup>ช</sup>  
 เป็นระยะทางเท่าที่เคยขันไปครับเรือยาวน้ำแลง ๓ วันชิงไก่ลับ ฤก  
 ผันเมื่อชวนจะออกจากแม่น้ำน้อย<sup>ช</sup>

วันที่๘ วันนนไก่ชินไปคุเมือง ชันตรงบระเตาเนื้อ แลวเลบวมา<sup>ช</sup>  
 หน้าเมืองดับบอนกำแพง ชารุตมากากว่าราษฎร ไปนั่งวัดท้ายเมือง<sup>ช</sup>  
 แะทวัดเรียกว่าซูมพลังจะนะสังครวม แล้วลับเข้าบระเตาช้างไก์ ชังแบ่ง<sup>ช</sup>  
 เชตเป็นฝ่ายทหาร ดูกว่าการแลโรงทหารแล้วไปแบะทหลาเมืองชัง<sup>ช</sup>  
 มีศึกษาฤก กำหนดเมื่อสมเด็จเจ้าพระยาองค์ใหญ่ชั้นมาสร้าง ศศิคัล<sup>ช</sup>  
 แลศากลากลาง ผ่านออกทางบระเตาเนื้อไปตามตลาดเห็นอเมือง ชนดัง<sup>ช</sup>  
 วัดเห็นเรียกว่าวัดเทเวสังฆาราม วัดแรกเป็นพระครรเจ้าคุณเมือง<sup>ช</sup>

วัดหลังนี้เป็นพระคริจัคดีของ คล่องแคล่วทั้ง ๒ คน สัวคุมนต์แข่ง  
สมทบกันมาสักทั้งเรือข้ามทากคน สุดเหมือนพระบางกอกใน  
วัดที่ไม่ใช่เกยข่าวอย <sup>(๑)</sup> แต่วัดหลังนี้เห็นจะมีลับป้อมมาก บิชรอกว่า  
วัดแรก รายภูมารากอยหาเป็นอันมาก งานตั้งพวงขันหอนองขาวก็พา  
กันมา พวงวายภูมานองขาวน้อยข้างจะ่่งในการพุกจากล้าหัว เคย  
ผ่านมาแต่รัชกาลที่ ๔ ภราษฎร์ให้ถอดพระยาภูมานบุรุวงศ์น้ำเสีย  
คนหนึ่ง ในแผ่นดินนั้น <sup>๕</sup> ก็ได้ออกเจ้าเมืองเดียคนหนึ่งเห็นอนกัน  
มีรายภูมารากเสื่อมรวกให้ดี การที่สานวนนี้เป็นพิเศษ ทำพร้อมกันดัง  
๑ คน เป็นเลื่อนนาคใหญ่ แต่ถ้าปีกที่เข้าทำกาวัง ๔ ศอก ยาว ๔ ศอก  
๒ คน ถือไม้ซังเรียกว่าแต่คนละขัน หันหัวออกทางนอกคนละข้าง  
ใช้เปลือกและลงพรวนดินเป็นลายทำรากเร็วๆ ทำ ๒ คนนั้นที่วันละผัน  
ราคานัด และสดๆ ถ้าผ่านขนาดใหญ่รากมากมากขึ้นไป ของในตลาดไม่  
เห็นมีอะไรมากจากทางของกรุงเทพฯ และผลไม้ในพื้นเมือง  
มีวัตถุนานาทางประชุมติดต่ออยู่ทุกแห่ง ไม่ใช่มาฐานาน  
แล้ว มีพระพุทธรูปใหญ่ ๓ องค์ ว่าเป็นพระศิลาไปทำมาแต่เมือง

(๑) สมเด็จพระพุทธเจ้าหลวงโปรดทรงพังพระสงฆ์สัวคุมนต์ เวลาเดือนปีประพาส  
ตามหัวเมือง ถ้าพลับพลาอยู่ไกล้วัด เวลาเย็นโปรดให้หนอกพระสงฆ์ว่าเคยสัวคุมนต์ทุกวัน  
อย่างใดให้สัวคุมนต์อย่าหยุดเดี้ยเพาะเหตุที่เดือนปีประทับอยู่ไกล้วัด พระสงฆ์  
วัดใหม่สัวคุมนต์ดี บางทีพระราชนารถวางวัด พระสงฆ์ที่มาสัวคุมนต์ถ่ายทรงพังที่  
เมืองกาญจนบุรี คงนี้ เดือนปีประทับอยู่ ๓ คน สัวคุมนต์ถ่ายทรงพังทั้ง ๔ ภาค ได้  
พระราชนารถวางวัดซึ่งนั้น

กาญจนบุรีเก่า อาการภิริยาของวัดแลของพระหันเข้ามาข้างไทย  
พระพุทธรูปไม่มีพระริ้นเลย เวลาสวดกันงงสากอย่างไทย ๆ คือเป็น  
อย่างเดียบอย่างนี้ก็คงต้องทุกประทัดแลกอุดตัว เห็นจะคิดเห็นว่าไม่ผิดอะไร  
กันกับวัดพนัญเชิงแล้วก็ถอดมีคราว<sup>(๑)</sup>

ที่จริงภูมิฐานเมืองปากแพรกตึกกว่าเมืองที่เข้าชนนี้ ก เพราะตั้งอยู่ใน  
ที่รวมแม่น้ำใหญ่ทั้ง๒ แม่น้ำ พนแผนคนท้องเมืองกากสูง และเห็นแม่น้ำ  
น้อยๆ ไหล ข้อมากางย่านตั้งอยู่ตรงลำต้นทิศใต้ แต่การก่อสร้าง  
ช่างไม่แน่นหนาเสียจริง ๆ ชำรุดแห่งเว้าหราไปได้เอง เมื่อนี้ใช้ใบ  
เสมาที่เรียกว่าเสมาข้อม ไม่ใช้ใบเสมาที่เป็นหลังคาอย่างเมืองราชบูร  
ลักษณะรูปเสมาอย่างเกิมมากจากค่ายทำด้วยไม้ เสมาย่างกรุงเทพฯ นั้น  
เกิมคงจะใช้ไม้ทั้งต้น หลังปลายเป็นรูปเม็ด ฝ้ายใบเสมาข้อมนั้น  
คงจะเกิดขึ้นก็ตั้งแต่การก่อสร้างเนี่ยค แล้วแหะะปลายระเนียคล่องไว้เป็น  
ซ่องบน ครุณเมื่อกำขึ้นก่ออิฐถือปูนก็ยังใช้ตามแบบเกิมนั้นคิดมา  
เมืองกาญจนบุรีแลกกว่าเมืองราชบูรมาก

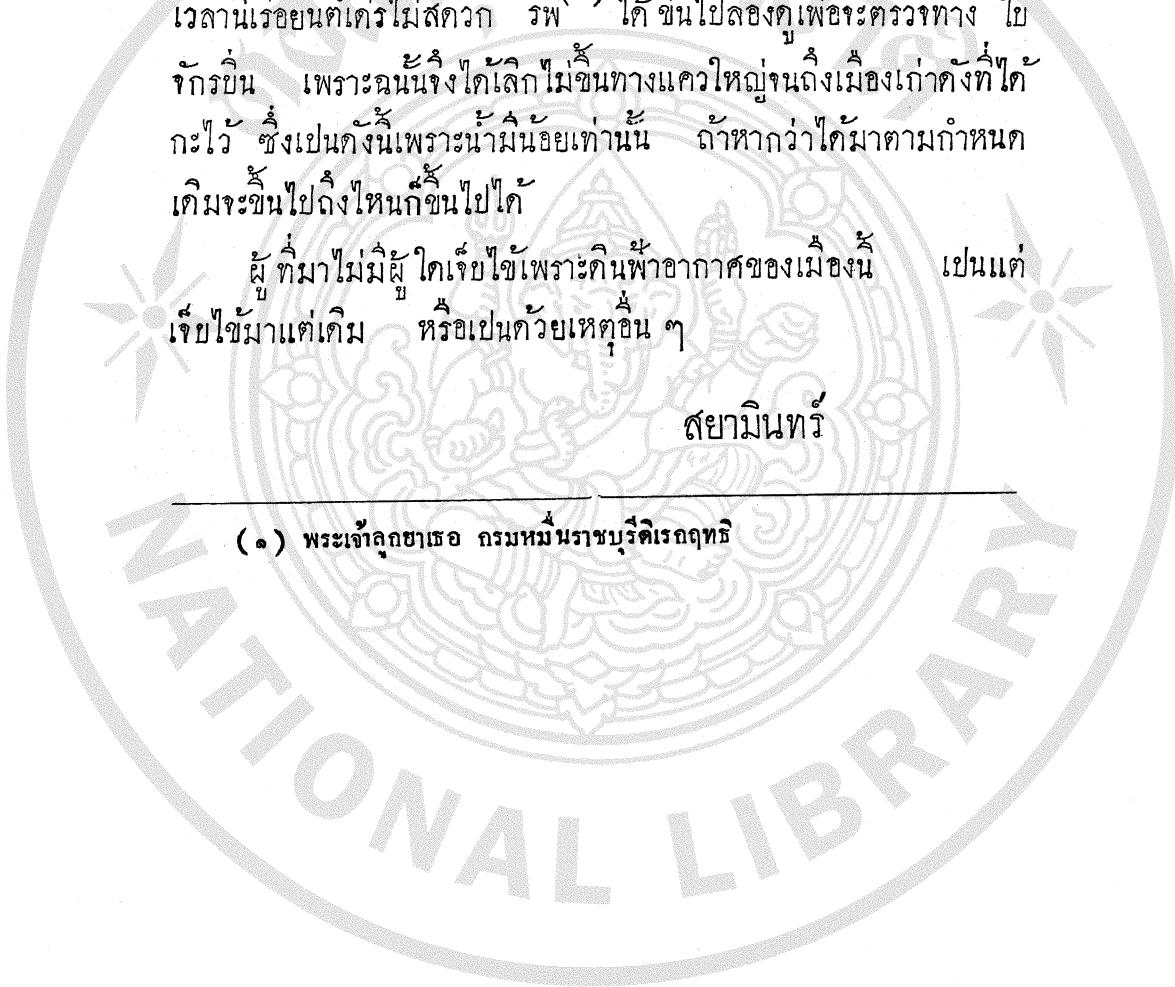
(๐) วัดญวนเกิดขึ้นที่เมืองกาญจนบุรี เมื่อรัชกาลที่ ๓ ทรงทำสังคրามกับญวน  
มีพวคญวนสมัคความกองทัพเข้ามาอยู่เมืองไทย พວคที่เข้ารีดดอสานาคริสตังโปรดฯ  
ให้พั้งบ้านเรือนอยู่ที่สามเสนด้วยกันกับพวคเข็มสายโปรดคุกเคลือสานาคริสตัง ชั่งเข้ามา  
จากเมืองเขมรล่องน้ำ ส่วนพวคญวนที่ถือพระพุทธศาสนาโปรดฯ ให้ออกไปรักษาเมือง  
ชั่งสร้างขึ้นใหม่ที่เมืองกาญจนบุรี จึงเกิดมีบ้านและวัดญวนขึ้นในทันน ครุณรัชกาลที่ ๔  
พระราชาท่านอนุญาตพวคญวนเมืองกาญจนบุรี ชั่งเมืองเข้ามารอยู่ในกรุงเทพฯ  
ให้นำพั้งบ้านเรือนอยู่ที่ริมคลองผดุงกรุงเกษม จึงได้สร้างวัดญวนน พระราชาท่านนามว่า  
“วัดญวนนัมบวหาร” ซึ่งปีกน้อยอยู่ในท้องที่อำเภอคุ้งตะเภา

ສອຍຄາມດູຈະຍ່າທາງ ຕັ້ງແຕ່ປ່າກແພວກຂຶ້ນໄປດິຈາດຫຼູ້ ທີ່ຈົ່ງອໍຍ່  
ໃນລຳນັ້າໄຫຍ່ ທ່ານໂມງ ຕັ້ງແຕ່ລາດຫຼູ້ຂຶ້ນໄປເຂານໄກອົກໜ້າໂມງໜັງ  
ເປັນ ແລ້ວໂມງ ດ້ວຍຊື່ໄປເມືອງຄວຸ້ງສົວສັດ ທາງເຮືອແຈວ ດັ່ງ ປີນ ເພວະ  
ນໍາແຮງມາກ ເຮືອຍັງເຄວົວໄປກາກວ່າສົວສັດໄກ ດັ່ງ ດັ່ງ ນໍາແຄວໃຫຍ່  
ເຊີ້ນ ດັ່ງ ຖ້າໄສ່ສົດວກ ວິຊາ (၁) ຖ້າຂຶ້ນໄປລອົງຄເພອະຈະຕຽວທາງ ໃບ  
ຈັກຮົບນີ້ ເພວະນົນຈົງໄດ້ເລັກໄນ້ຂາງແຄວໃຫຍ່ນັດໆເມືອງເກົ່າຄົງທີ່ໄດ້  
ກະໄວ ທີ່ຈະເປັນກົງນີ້ເພວະນຳນໍາອີຍເຖິ່ນ ດ້ວຍກ່າວ່າໄດ້ມາຕາມກຳຫັນກ  
ເຄີມຈະຂຶ້ນໄປດິຈາດຫຼູ້ ໄກ

ຜົ່ງທຳມາໄມ່ມີຜູ້ໄດ້ເຈັບໄຟເພວະຄົນພ້າອາກາສຂອງເມືອງ  
ເຈັບໄຟນຳແຕ່ເຄີມ ອ່ວຍເປັນຄວ້າຢ່າງເຫຼືອນ ພະຍານທີ່  
ເປັນແຕ່

ສະຍາມນິນທີ່

(\*) ພຣະເຈົ້າລູກຍາເຫຼວ ຄຣນ໌ມໍ່ນວາຂນຸ່ວິດເຮັດວຽກ



## พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๔

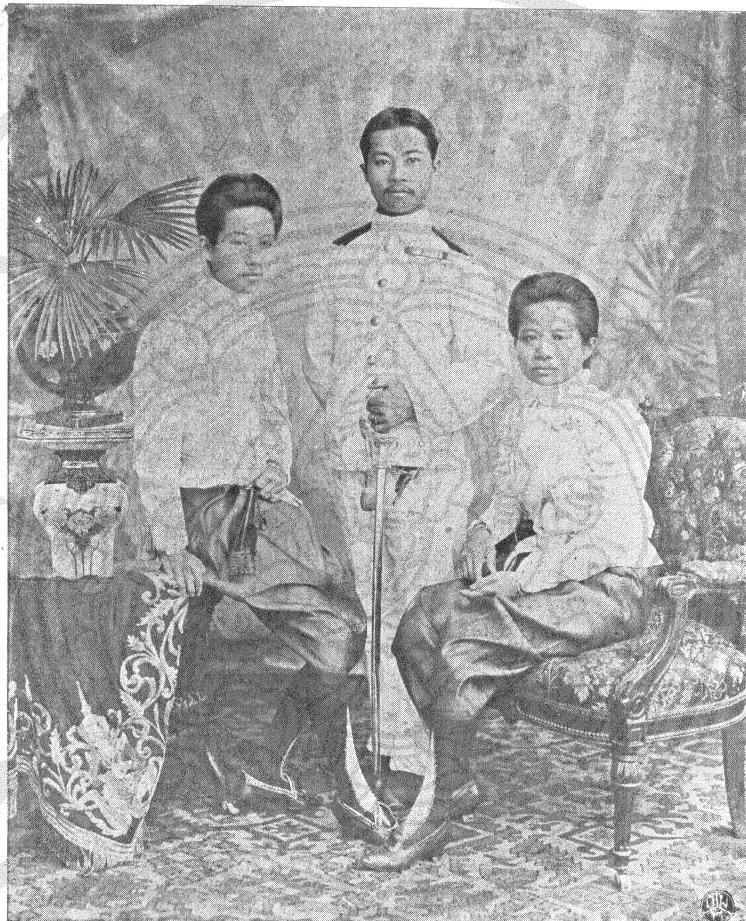
เมืองสมุทสังความ

วันที่ ๑๐ กันยายน ๖๓ ค.ศ. ๑๙๘๔

ลงมกุฎราชกุมาร

คำยศให้รับทรงสอฉบับที่ ๒ ส่งรายวันราชการ ๕ รายวันมานั้นได้  
ทราบแล้ว

ขอนสนธิรายงานของพระยະทางต์ฯ จากทรงสอฉบับที่ ๑ ครองก่อน เมื่อ  
วันที่ ๘ กันยายน ๖๓ ให้กราบขอรับช้างในลงเรือนคร ๒ ลำล่วงน้ำไปก่อน  
เพื่อจะไปขึ้นทบ้านโน้ม ไปนั้นสการพระบูรณะ เดินแล้วแล้วไปเมืองราชบูร  
โดยรถไฟ ตัวตนเองได้ลองโดยเรือกรรบทว่า เพวะ ได้รับคำเชิญให้  
เบิกสพานที่ตำบลโพธาราม เรือล่องเรือกว่าที่คาดหมายมาก ได้มาลง  
โพธารามในเวลาเที่ยง ขึ้นสพานอันจะเบ肯น เดิร์ตวงชนไปตาม  
หนทางที่จะไปสตีชั้นรถไฟ และเลียบชายไปวัดโพธาราม ออกราก  
วัดโพธารามลงตามทางซึ่งตรงลงไปสพานวัด แต่เป็นร้านขายขิงหง ๒  
ฟาก และทางเลียบไปตามในคลาครมนำ ไปจนสุดคลาครชั้นเกอนยะ  
ถึงที่ว่าการอำเภอ รายภูรีได้มาป่วยผู้คลอดทาง คำยศโพธาราม  
นั้นเป็นที่คลาครอย่างสำเพ็งมาก ผู้คนแหน่นหนา จำนวนคนใน  
อำเภอโพธารามถึง ๔๐,๐๐๐ มากกว่าสามเเสนเมืองราชบูร เมื่อเสร็จการ  
เดิร์ตวงคลาครคลอดแล้ว กลับลงเรือล่องมาลงที่กับบัญมาลงต่อเวลา  
บ่าย ๔ โมง แต่พอกลับไปพระบูรณะ เดินไปกลับมาลงต่อเวลาบ่าย  
๕ โมงเศษ



พระรูปสมเด็จพระบรมราชชนนีเจ้าสุขมาลมารศรี พระอัครราชเทวี

ทรงนิยมกับสมเด็จพระชิดา และสมเด็จพระโ/orส

เมื่อ พ.ศ. ๒๔๔๕

วันที่ ๙ กันยายน ระยะทางวันสั้น ออกเรือสายล่องลงมาดัง  
หน้าท่าการเมืองสมุทสังคาม พากแพตามเดย์ และไก่ลงเรือยนต์  
ออกไปคิดปักช้า แล้วแล่นกลับขึ้นมาเข้าไปกุคลองสุนัขหอน  
หนองหัน แล้วกลับแล่นขึ้นไปข้าพว แวงเยี่ยมชนวนวิชิตสมรรถการ  
นายอำเภอ ซึ่งไก่เคยปลอมไปข้านเข้าเมืองมาเที่ยวครองก่อน (๑) แล้ว  
ล่องกลับไปเข้าคลองข้าพว ประสงค์จะไปให้ชนถวัดคาวโถง แต่เห็น  
คลองคาวโถงแคบลงท่าทีกลัวจะกลับเว่อร์ไม่ได้ จึงไก่ล่องกลับขอกำ  
คำทางเดิน แวงกันน้ำชาหันชัยบรพตร ซึ่งคงอยู่ในคลองข้าพว  
ไม่ลึกเท่าไก แล้วจึงไกกลับมาเรือ วนนມยุงแตะยงนอยกัวกรุงเทพฯ

วันที่ ๑๐ กันยายน ลงเรือไปขันทวัดข้าพวนเกดียาราม พอก  
ราชนิกุลมาคอยผ้าในทัน วคนไก่ลงมือปีวิสังขะฉบับงาด  
ก่อนไม่ไคร่กระต้องขันไก เหตุครวญใหญ่โตมาก ไม่มีสมควรดีๆ  
เหลือแต่พระอนราออย ๖ รป เสนานะทรงโกร姆ทัวไปทกแห่ง การ  
ปีวิสังขะ ไกทำแต่เนพะพระอโยสต แต่ครัวนเข้าไกถางทัว  
ดง แลเห็นขอเบี้ยวด ซึ่งน่าจะนราษฎรรุ่งเสื่อมเข้ามาเสียมากแล้ว  
จนทคอก ๆ กว่า ๆ ไม่เป็นเหลี่ยม แต่กรรณยังใหญ่โตมาก เห็นว่า  
การซึ่งไกคอกอันสิบสี่ห้าหกสิบเศษของสมเด็จพระบูรพาฯ ใจหากไหน  
ไก คงจะไกรรวมเข้าออยในวันนหนมก จะไม่ใช่แต่เจ้าของเดียว จะผลอย  
ศรัทธาความเสกฯ สมเคิพะอมวินทร์ไปกวัยอีกมากเข้าขอทัวยกัน สิ่ง

(๑) เรื่องเด็ดปีล้อมไปประพาสบ้านขุนวิชิตสมรรถการ เมื่อพ.ศ. ๒๔๔๓ ความ  
พิศดารแข็งอยู่ในหนังสือ “จดหมายเหตุประพานหัน” ซึ่งพิมพ์แล้วค่ายธรรม

ซึ่งลูกาสร้างขึ้นเทียบรายอยู่ในที่ต่าง ๆ ทั่วไป น่าจะเป็นว่าที่เดิมที่สำคัญ คงพระอโပสัชณแล้ว ก็ไดร์มอยู่ใกล้เคียงด้วยเพิ่มเข้าอยู่ในวัด สร้าง เป็นกุฎีข้างคากาษั้ง วิหารการเบรี่ยญบ้าง รายกันไปไม่ได้คิควาง แผนที่ในครั้งเดียว มีจานกระทั้งสองเมรยอุดห้องคำมังกระเบองขนาดใหญ่ แต่อาชัยของวงทั้งหมดหัวหรือปูนสังขรณ์บ่อมต่าง ๆ กัน ทรวดทรงพระอโปสัชณ เป็นอย่างแฝ่นดินพระพಥชัยอุดพ้า เทือกวัดสุวรรณศาราม แต่พระประฐานเป็นอย่างวัดอรุณ แต่เดียววนผุกพระศรีบูร พ่อจะมีเหตุแตกพังอย่างไร ซึ่งมีน้ำมีเหมือนเก่า พระพักตร์เลวากว่าพระองค์ แล้วก็ เลวกว่าพระสาวกไปกว่าย ซึ่งมีเสมาเป็นของรัชกาลที่ ๔ ทรงสร้าง พระวิหารแลกภูวันที่เป็นผู้บุกเบิก พระบูรพาคุณรักษ์ยังล้อม รูปขานบนซึ่งเปล่าไม่มีที่ไหนโถเท่านั้น โค้ดออกเงินพระคลังข้างที่สำหรับ ปฏิสังขรณ์อีก ๔,๐๐๐ บาท และเรียราไก้ข้าง เห็นว่าวัดคำพวนนั่ง ใจไก่คิจจะให้เป็นคอกนกหัววัดสุวรรณศาราม ใจไก่ทรงสร้างบางอย่าง ทุก ๆ รัชกาลมานา ใจทั้ง ใจสายสูญเสียเห็นจะไม่ควร ข้อขั้กข้อง สำกัญนั้น คือหาเจ้าอธิการไม่ได้ แต่ก่อนมาเป็นวัดพระราชคุณอยู่ เสมือน แต่ไก่โกรມเข้าเสียไกรมไม่ชน เพราจะไม่มีไครยอมไปอยู่ การที่ไม่ยอมไปอยู่นั้นเห็นจะเป็นด้วยประสาจากลาภผล ไม่เหมือนวัด บ้านแหลมแล้วตพวงมาลัย ซึ่งไก่ผลประโยชน์ในทางขลังต่าง ๆ แต่ คิวเหลือที่ไม่มีสมการกัน จนรายภูรในคลองข้ามพวาก็พากันเข้า ไปทำบูญเสียวัดปากน้ำลากเข้าไปข้างใน การที่จะแก้ไขไม่ให้ร้างไม่มี อย่างอนนนออกจากห้ามการที่มาไว

(๑) เมื่อเสด็จกลับได้โปรดฯ ทรงพระครุฑบ้านแหลมขึ้นเป็นพระมหาสีทธิราช ที่พระราชคุณ ไม้อยู่วัดอัมพวนเจติยาราม,

กลับจากวัดไปทำครัวเลียงกลางวันกันที่บ้านชายบิพัตร บ้านนี้  
ทำเป็นเรือนอย่างไทย สองหลังแฟด และหอนั่งใหญ่มีชานแล่นตลอด  
เป็นที่สบายนอย่างไทย ตกแต่งด้วยเครื่องเพอนิเชอไทยฯ งามมาก เลียงกัน  
แล้วโถลงเรือพายไปตามคลองข้ามพว แวงวัดควรติงสหเคยหยุดพัก  
กินเข้าແຕກ่อน แล้วเข้าคลองคาวโถง ไปจนถึงวัดคาวโถง แวงหัวต  
ซึ่งไก่เคยคุยขานภาคแต่ก่อน คิกะไปบางใหญ่แต่เห็นจะไม่ทันค่วยเป็น  
เสียแคร จึงไก่เลียบลงทางคลองขวาง ไปขอกล่องสูญหอน  
แล้วกลับเข้าคลองลักษณ์ชานมาอีกป่าคลองเห็นอหัวการ

เมืองสมุทสัง枢ามน ท่วงทีภูมิฐานเหมือนอย่างกรุงเทพฯ ผ่อง  
ตัวนัก แดบคลองบางใหญ่บางคเวียง มีทางท่าเที่ยวชุมชนแซง  
ไก่มาก ถ้างะลงเรือเลาไปเที่ยวจะไปไก่ห้วยวัน คนในพื้นเมืองมี  
ความนิยมฉบับเด็กน้ำ แต่ไก่เป็นที่กล่าวรับชมทั่วไป  
คงแต่กลับมาหากากาญจนบุรีแล้ว ไม่ฟันตกมาก มีแต่  
ฝนประป้ายเล็กน้อย น้ำเวลาเข้าแห้งชอก การท่าจะไปเพ็ชรบุรี  
เรือจะออกไก่ต่อเวลา ๕ โมงเช้าล่วงไป กาฬหงปวงเป็นที่เรียบร้อย  
คือย่อมด

สถาบันทรัพย์

NATIONAL LIBRARY

## พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๕

เพชรบุรี

วันที่ ๑๕ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๘

**มกุฎราชกุมาร**

อนสนธิ์อ่อนน้อม

วันที่ ๑๓ แต่เช้ามีลมทวนอย่างเมี้ยน จน «ไม่ลมกอย» ไม่สงบ  
น้ำสังเกตก็ยังน้อยอยู่ จึงไตรอต่อ และมองออกเรือ โคลงสัรรัตน์พรวณแหงส์  
มาแต่กระบรรเรอญนต พบร่องปวงทั่วลงน้ำลามมา หมายจะออก  
ก่อนก็ไม่มีไครกล้าขอกalem แต่เรือสพรวณแหงส์ เรือราชค้ำนำแลง  
ให้ออกทเลว่าโภคินาก เรือภะบ เรือคราท ถ้าคลนทข้างบังกลงไป  
กลลงมา เพราะไม่มีกรรภูกุน เรือ ๒ ลำนມกรรภูกุงสัลลันแขงมาก  
ข้ามทเลชัว «ไม่คงลงบ้านแหลม» น้ำอยู่ชั้งจะน้อย เข้ามาได้ใน  
ปากอ่าวบ้านแหลมหน่อยหนึ่งของเรือคราท จึงต้องหยอดกินเข้าทุต  
หมู่บ้านขึ้นมา ทปากอ่าวทั้ง ๒ แห่ง มีเรือปลากะดงเที่ยวทอด  
สมอยราย ๒ ชั่งทางตลอด ครนกนเข้าแล้ว ใจร้อนนาขันซ้าย จึงไก  
ถายลงเรือภะบเรือคราท ขันมาลงเพชรบุรี ๗ ไม้ เรือภะบ  
มาถังคอกเวลาเย็น ทุกพากอทกพกวิมน้ำในแพซังเข้าท่าครอบเรือ  
ไม่ได้ขันอยู่บันบาก เมื่อเวลา กอัมมาถังน้ำมาก ตัวย่นตกเสมอ  
ทุกวัน แต่วันนีเป็นวันสุดหยุดค่าน้ำแหงลงไปมาก เช้าตั้งวันทหลัง

หมู่ที่ให้คุณมาราชย์ของกรุงเด่นแลอหารต่าง ๆ เป็นการสนับสนานอยู่ ผู้คนแน่นหนามากตามเคยพิภานกษัตริย์เมืองอนุฯ เพราะเมืองเพชรบูรีเป็นเมืองทันยมเจ้าแผ่นดินมาเสียแทร์กาลที่ ๔ ด้วยทรงพระกรณาไว้มาก ติดต่อคุณมาราชการฉบับข้างนี้

วันที่ ๑๒ กันยายน ได้เขียนรถไปตามถนนหลังสวน ข้ามสพานไปแล้วไปตามถนนตลาดwareกามร้านยางแห้ง แล้วตลาดของสด ศูนย์กว้างช่วง เหตุด้วยของสดเข้าไปขายเสียในตลาด แต่ตลาดของสดเล็กไปไม่พอ ด้วยที่เมืองเพชรบูรีมีตลาดแห่งเดียว แล้วเป็นเวลาของเต็มที่ในเวลาบ่าย ๒ โมง ผิดกับตลาดอื่น ๆ ถนนตကรามไม่ได้ต่อสักวัน แต่คิดเน้นหน้า ต่อคันตลาดเปลี่ยนร้านยาไปมาก จนเกือบจะถังที่สุดถนน ผู้คนแน่นหนาผิดกันว่าแต่ก่อน แล้วได้เลียบไปถนนสายหลัง ซึ่งเจ้าพระยาสรุพนพิทักษ์(๑) ตึกชนใหม่ ไปตามแนวกำแพงเมือง ทางนเลียบไปจนถึงนาคำบลป่ากซ่องแต่ไม่ได้ไปตลาดเดียวลงทางถนนช่วง ผ่านหน้าตึกกำแพงแดง มาหยุดทิวติใหญ่ สวรรณาภรณ์ ซึ่งเป็นที่ตั้งของไจปอมอช่างในวัดนั้น บรรดาผู้คนอพท ทำทักษิณย่างประภาภูวะเป็นซ่างหลวง โคกทำอย่างวิเศษ ตั้งแต่เสาเมืองทรมันนุมกำแพงเป็นต้น พระครุฑาวิหารภารกิจ(๒) โถปัลก โรงขันรับ

(๑) เจ้าพระยาสรุพนพิสุทธิ์ (เทศ บุนนาค) แท้ก่อนเป็นผู้ว่าราชการเมืองเพชรบูรี แล้วเลื่อนขึ้นเป็นข้าหลวงเทศบาล น尹พลราชบูรี แต่เวลาซึ่งรับพระราชทานเมียบ้านญี่

(๒) พระครุฑาวิหารภารกิจชื่อพุทธ เดิมเป็นแท้เจ้าอธิการ โปรดการรักษาตั้งห้องทึ่งเป็นพระครุ

ในระหว่างพระอุปิสดและการเบรี่ยญ มีงานที่ได้ทำขึ้นใหม่ คือ ให้สร้างพระระเบียงล้อมรอบพระอุปิสด แต่เป็นความคิดที่เปล่าไม่มีค่ามาก จึงถือว่าเป็นศึการายก็ได้ เป็นพระระเบียงก็ได้ เพราะเขาตัดขาดเป็นหลัง ๆ มีช่องๆ ในการหลังคาซ้อนสูงชนิดหลัง ลักษณะท่านองค์ภูมิล้อมวัดราชลีทมิ์ แต่แยกคายลงตามด้านกว้างกว่าคราชลีทมิ์เป็นอันมาก เป็นเหตุให้คงเละลับหายไปเป็นเรื่องความคิด ไม่ควรอนุรักษ์<sup>(๑)</sup> ซึ่งเป็นคนเข้าพระบารมีพันธ์ใช้ในการช่าง เป็นผู้ที่ช่วยอยู่ในวัดนั้น ก็ต้องย่างแล้วด้วยการรักษาสร้างทั้งสิ้น ไม่สร้างหุนหุนควายเงินรายราย พระในวัดนั้นแต่พระครูเป็นคนไปเป็นช่างกัวยกันโดยมาก รักษาภัยของเก่าต้องเป็นอย่างยิ่ง เช่นการเบรี่ยญซึ่งเป็นสิ่งสำคัญ ไม่ต่อนไหนและเปลี่ยนแต่ห้อนนั้น ส่วนที่เป็นลวดลายสลักหรือเขียนอันยังใช้ไม่เก็บของเก่าประกอบอย่างดีสักซึ่งจะทำให้ แต่ในการที่จะซ่อมแซมให้บริบูรณ์ดียิ่งเกินนั้น ไม่แต่หมดพระ คงผูกเชิงหลังทุกวนนก ยกทั้งทำให้เขากันกษัตริย์เดิมไว้ รูปภาพเทพชุมนุมที่นั้นเป็นชั้น ๆ ในผนังพระอุปิสดคือทุกตัว แลเห็นไว้ไม่รู้ผู้ใดแห่งใดในกรุงเทพฯ เหมือนเลย เช่นหน้ายักษ์ไม่ใช่เขียนเป็นหัวใจน เขียนเป็นหน้าคนท่อวน ๆ ย่น ๆ หางเป็นกนกกาเขียนเป็นหนวดเครา แต่อย่าเข้าใจว่าเขียนเป็นภาพกาก เขียนแบบแสดงให้เห็นว่า ผู้ที่เขียนนั้นรักความคิดเดิม ว่าักษ์หมายความว่าเป็นคน

ชนิดໄກ ເທວາເປັນຄົນໜິນິດໄຕ ກາຣນຸ່ງໜໍມເຄຣອງແຕ່ງຕົວຮູ້ວ່າຈະສອດ  
ສ່ວນອ່າຍ່າງໄວ ໄນໄກເຂົ້າຢືນພຸ່ງ ທ່ານຍ່າງເຫັນຖ່າກວັນນີ້ ຮູບນັບອ່າຍ່າງຈະ  
ລົບເລືອນນາກ ເພວະເຫດຕົວຈະໄກເຂົ້າຢືນກ່ອນ ๓๐๐ ບໍ່ນີ້ປີ ເວັນ  
ແຕ່ດ້ານໜ້າມາຮົາຍ ທີ່ຈະຫຼຸດມາກ ຈຶ່ງໄກເຂົ້າຢືນເພີມຂັ້ນໃໝ່ ກຳແລ  
ເຫັນໄກດັນດີວ່າ ຄວາມຄືມໄຟ່ຕົດຄອດຮ່ອງຮອຍ ເສັບປັນແຕ່ກາສິ້ນໜັນ  
ເຂົ້າຢືນລາຍຽດນັ້ນ ເປັນແມ່ລາຍທ່າງກັນທຸກ ຖໍ່ ແຕ່ກຣອຍເຊີງອ່າຍ່າງ  
ເຕີຍວັນ ກຣອບເຊີງນັກ ພຣະພທອຮປີໃນຂູ່ໄບສັດໄນ້ສູ້ສຳຄັງວັນໄດ  
ແຕ່ນີ້ພຣະຄັນຂາວວາງໜ້າຫຼຸດໆ ເຫັນຈະເປັນຜົມອັນໂນວາລ ທັນໄມ່ເປັນເຈັກ  
ທໍ່ເຫັນວ່າເປັນຜົມອັນອູ້ກໍໄກຍເວອງຜ່າທໍມ ອົມຄອງຄາຕວາດຕົກຫັ້ງ ໃນແລ້ວ  
ຄລຸນສັງໝາວີ ແກ້ວກົມພຣະອະ ມີສູ້າງນຳ ພຣະພທອຮປີໃຫຍ່ຄົວວ່າ  
ທຸລກຮະໜ່ອມໄດ້ເຂົ້າຢ່າໄປແຕ່ເນື້ອເວລາທຽບຜົນວ່າ ຄຣົນເມືອເຕັລົງ  
ດວລຍຮາສສນໍທີແລ້ວ ໄກດ້ວຍເຄວາດຕ່າງໆ ຫຼັງຍັງບໍກປະຈຳຂອ່ຍ໌ເຕີຍວັນ  
ຄຣານເມືອສ່ວັງພຣະນົກຄວາມ ຈຶ່ງໄກເຂົ້າກລບອອກມາໄວ້ທັກໃຫ້ໜ້າຄາມເດີມ  
ນີ້ປັບເຈົ້າວາສເຄີມ ຫຼັງວ່າເປັນຜູ້ບົງລັງສັງຂຣນ ນັ້ນພັນນຳລືອຄອກບ້າວຸ່ມຂອ່ງ  
ຮູ້ປັບໜຶ່ງ ທຳມະວິຍຄວາມທັງໃຈຈະໃຫ້ເໜີນ ຜົມອົດພອໃຫ້ ທ່ານອົງຕ  
ນີ້ວ່າເປັນສາມເດນຮອຍໃນເມືອງເພື່ອບໍ່ ລົງອານີນພບເບີລືອກແຕ່ງໄມລອຍມາ  
ເກີບເປີລືອກແຕ່ງໄມນັ້ນກິນ ພວກເພອນຄືມຍົດຕົວຍັກລົດເລີນອັບຫາຍ  
ຈຶ່ງໄກທີ່ເຂົ້າຢືນກວ່າ ຕັ້ງທັນເວົ້ນພຣະປົງຢືດຕ້ອງຮັນຈົນໄກເປັນພຣະວາງ  
ຄຣະ ແລ້ວຈຶ່ງໄກດັບຂອອກມາບົງສັງຂຣ່ວດນ ຍາງປ່າກກ່າວວ່າ ຝາຍຫລັງ

ໄກເປັນສມເຕີ່ພະສັ້ນວາງ ເປັນທິ່ນໍສັງສົຍອໍຍ້ນ້າ ວ່າກລ້າງຫລັງທ່ານ  
 ສັ້ນວາງ<sup>(๑)</sup> ດ້ວຍຕໍາແໜ່ງພະຄຣມອງເພື່ອບໍ່ຮຸ່ມ ແລ້ວຢ່າງເຖິງວັນກັບ  
 ເມືອງນົກຄວົງວົມວາງ ເມືອງສົງຂາ ເມືອງພັກລູງ ແຕ່ຕາມໜັງສອ  
 ເກົ່າ ທ່ານເຫັນວ່າເປັນພະວາຈາກຄະຫຼານນັ້ນ ຂວາຍພະຄຣ ແລ້ວຄົນຮະເປັນ  
 ພະສັ້ນວາງຈາອງຄໍ່າຫັນ ເຊັ່ນພະພາກຕາເຖເປັນພະສັ້ນວາງມອງສວາງຄ  
 ບຸກ ເພື່ອບ່ວນໃນເວລານັ້ນທີ່ພະຄຣສ່ວຽດມູນ໌ຈະເປັນສັ້ນວາງ ທ່ານ  
 ສມເຕີ່ເຈົ້າແຕງໂນນໍ້າເປັນພະສ່ວຽດມູນເສີຍຕອກກະຮົມ<sup>(๒)</sup> ຈິງຕົ ສ່ວົດ  
 ເພີ່ມຂຶ້ນວ່າວັດທະຍ່ສ່ວຽດມາວາມ<sup>(๓)</sup> ຖກວັນພະຄຣສ່ວຽດມູນກຍົງເປັນ  
 ເຫັດຜະອູ່

ຫລັງພຣະອໂມສັດຕອງກັນແນວເທິງ ມກາຣເບື່ອຍຸ້ນຍາວ ເສາ  
 ແປັກເຫຼີຍມເຂັ້ນລາຍວັດນາ ລາຍໄມ້ໜ້າກັນທິກ່ານ ຝາກຮວດານປົກນ  
 ຂ້າງນອກເຂັ້ນລາຍທອງ ຂ້າງໃນເຂັ້ນລາຍນາກາວ ຂານປະກູດສັກສັນ  
 ຂ້ານ ຜັນເປັນຄູກທາງມເສີຍຈິວ ອູ້ອັນຄົດຈະເຂົ້າຢ່າງສ່ວັງກາຣເປົ່ງຢູ່  
 ວັດວາງຊີວາສ ກຳເພວະວັກກາຣເປົ່ງຢູ່ວັດໃກ້ມູນ<sup>(๔)</sup> ມອງວາສນ໌ເກັນແລ

(๑) ກາຍຫລັງມາພັບຫລັກສູານ ອຳລ່ວໃນໜັນສື່ພະຮະຈາກພາວດວ່າຮັກພະ  
 ເຈົ້າເສື້ອ ວ່ານໍ້ອປົງສັງຫຼັນໝໍ່ພະຫປະພຸກບາທ ໂປຣດ້າໃໝ່ “ສມເຕີ່ພະສັ້ນວາງແຕງໄມ”  
 ເປັນນາຍງາຮັດັ່ງນີ້ ສັນນູານີ້ອໍາປົວຫົ່ນຈະຂໍ້ອແຕງໄມນີ້ເພື່ອກົນເປົລື້ອກແຕງໄມ  
 ອ່າຍ່າງຫາວີ່ພື້ນບຸ້ວົງ

(๒) ສັນນູານີ້ ເນື້ອລົງນີ້ອໍາສັງວັດເຫັນຈະຍັງເປັນທີ່ພະສຸວຽດມູນ໌ດັ່ງທຽງ  
 ພຣະຈາດໃຈ໌

(๓) ກາຣເປົ່ງຢູ່ວັດທະຍ່ ເດີມເປັນຕໍາຫັນສມເຕີ່ພະສັ້ນວາງ ແກ້່ຂະໜ້ວ  
 ເອົາອົກໄປສັງເປົນກາຣເປົ່ງຢູ່ນີ້ສມເຕີ່ພະສັ້ນວາງແຕງໄມສັ້ນພຣະຈານນີ້ແລ້ວ

๓๑๓

๗๑๕.๙๓๗

~ ๒๔๗ ๓๔

๖๘

สังเกตพระสาวดของเగ่งามเหลือที่พระราชา (๑) แต่คนไม่โครงร่มโครงซอบ  
เข้าเห็นชัยขกทรบเหมือนพุ่มเข้าพระรายงานก่าวจังไกส์ราชชนใหม่ พงษะ  
แล้ว ราคากะหลาดลิบซั่ง ที่เพอพระราชนเรองวักให้ญ่องไว้ใน  
เพราเหตุที่เห็นไม่มีผู้ใดขออย่างละเอียดขันนิดเดียว เห็นเป็น  
อย่างเก่าเรื่อรำไบ คงไม่มีผู้ใดสามารถที่จะคิดปฏิสังขรณ์ จงได้ร่วม  
ไว้เสีย พอยให้มีมากหมายลงไว้วาของคุมอยู่ในวัตตน์ ได้awayเงินไว  
สำหรับปฏิสังขรณ์ ๒๐ ซัง ครองก่อนก็ได้เคยออกช่วยมาก ๆ เช่นนี้  
พระวัตตน์อยู่ข้างจะถอยเอานั่งผู้ปักการของวัต แต่ทางกล่าวว่าได้คาดการ์ดไว  
ของมาเมืองเพชรบูรณ์นา ใจที่จะทำการช่าง ไม่ใช่แต่เพียงมานเที่ยวตัว  
เที่ยวเข้า จะหาทอนดูกให้ดอยขันไปกว่าวัตให้ญ่องเป็นไม่มี

๕

กลับมาແວะชือของทวนหลังงาน แล้วไปทำครัว ชั่งพระยา  
สุรินทร์ราชาใช้ยกจากไว้พร้อมเพรียงก็อย่างยิ่ง

(๒)

เวลาข่ายไก่ชินรถไปที่บ้านบันน ชั่งไก่ช้อว์หมายจะทำเป็นทพก  
ด้วยเหตุว่าท่านตากษังเรียกว่าจวนเคียน เป็นทพกข้าราชการ แล

(๓) สังเกตพระสาวดที่โปรดนี้ เดียวฉันเอามารักษาไว้ที่ในพิพิธภัณฑ์สถาน  
สำหรับพระชนคร

(๔)

กระแสรพระราชาดำริให้ชั่งจะสร้างที่ประทับที่บ้านบันนน ก็ไดแต่เมื่อสืด  
ไปปีไร่ครึ่งหลัง แพทย์ได้กราบทุก ๆ กำชับให้รัชวพระองค์ ว่าค้านีอาการประชวร  
เมื่อโดยพระโรคเรื้อรัง พระโรคประจำพระองค์อาจจะกำเริบ เมื่อสืดจากลับ  
ทรงประกว่าในเดือนกันยายนจนการเฉลิมพระชนนยาเป็นเวลาฝันรุก นักจะประชวร  
ไข้เนื่อง ๆ เคยเด้อจีประพาสโปรดอาสาที่เมืองเพชรบูรณ์ ว่าในเดือน  
กันยายนมีโครงซั่น จึงโปรดฯ ให้สร้างพระราชฐานที่สำหรับจะเด้อออกไปประทับ  
ในเวลาฝันชุกชั่นจัดในกรุงเทพฯ

อยู่ใกล้ทั้งรถไฟยิ่งกว่าเมืองราชบูรี ให้คัดคนไปปิงย้านชนแต่เมื่อ  
มาคราวก่อน ถ้าจะไปจากแวงที่ล่าสุดว่าจนทาง ๕๐ เส้นเศษ อยู่เยอง  
วัดเกะวงศ์รันท์ ปากคลองปีบังกลหน่อยหนึ่ง แต่ยังไม่ได้ทำอะไร  
ให้รายภูมารยทำไว้อยู่ตามเดิม ถนนผังควนทกที่เป็นตลาดขึ้นไปถึง  
วัดเกะวงศ์แล้ว ถ้าทำถนนขึ้นทันนี้ ก็ไม่ไกลจากตลาดเท่าไหร่ ชาบลับ  
ต่องทางเรือ ระหว่างน้ำวัดเกะวงศ์เป็นที่คุ้นเคยกัน

วันที่ ๗๙ กันยายน ขอจดเป็นหมวดต่อวันแรกมา เวลา  
เช้าจังไม่ได้ไปไหน แต่ก็พอดีกับที่ฝนตกมาก งานเวลาเย็นจังได้หาย  
ให้ชั้นปีบังมหาสมภาราม รายเงินบัญชีสั่งขวนแล้เลียงพระในวัด  
รวมกัน ๔๐๐ บาท เหตุด้วยคนกันการนั้น เงินที่ให้ไว้ครั้งก่อน  
เช้าได้ซักบ่อ แต่ยังไม่สู้พอจะไปเติมไว้ให้อีก อยู่ชั่งจะกันการ  
โดยเหตุที่ชั้นปีบังยังเข้าไม่ถึงน้ำ แล้วน้ำฝนเข่นกามากจะขึ้น ข้อ<sup>(๑)</sup>  
ท่อนร่องเกยบไม่ยอมขึ้นปีบังยังเข้าในระดับฝน ก็อยู่เรื่องกลัวไว้ เพราะ  
ไก่เคยดูกามาเนื่องครั้งดูหมิ่นพากุ๊ด ครองหนองแล้ว ตัวยืนนานยืน  
ศีลปูน เวลาถูกแคดเพราอัน ฝนตกลงมากก็เกิดเป็นไอ袖ขัน เพาะ  
อนน้ำฝนจังไม่ค่อยสบายน การที่เด็กๆ แต่ก่อนท่านเสกฯ เดือนสิงหาคม  
ห่วงเคอนสิบสองเก็นอ้าย ชั่งเป็นเวลาแสงจันไม่มีเข้าใจ แต่ในที่

(๑) สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าฯ หัวรัฐมณีฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ  
พระองค์ใหญ่ ในสมเด็จพระคริพชัชวินทราบราชินีนาถ สันพระชนม์เมื่อ พ.ศ. ๒๔๓๐  
ถึงวันอาทิตย์ ๖ ทรงสถาปนาพระนามพระอธิปัตย์ เป็นกรมพระเทพนารีหัน

พนราบเพชรบุรีไม่เป็นที่รู้จักโดยเดียว ตามพระมหาสมณวงศ์<sup>(๑)</sup> ก็มากกว่า  
ที่มีเล่มอุทกบ แลเป็นในราชสำน วัดนั้นได้เคยค้างอยู่ และคนที่มาลาก  
การปริญญาธรรมเมืองกรุงบรรดา จึงเป็นที่คุ้นเคยกันกับวัดนั้น

ออกจากพระนครครั้ง ไปตามถนนน่าวิหารวัดพระนอน เห็นหลังคาที่  
โภคภูมิให้กำลังจะสักคลุมด้วยน้ำ แล้วสำเร็จที่เป็นการทึบองกันได้  
ชัวควัว เพราะตัวผนังชำรุดน่ากลัวหัวหงส์ เลยลงทางถนนเข้าบันไดอิฐ  
หยอดพอกับพระพิศาลสมณภิจ ทหน้าวัดคงคา แต่ไม่ได้เข้าไป  
 เพราะเหตุที่ไม่มีอะไรไว้หุ้น กลับลงทางถนนบ้านหม้อแล้วไปเลี้ยวข้ามสพาน  
 แห่งบ้านพระยาสุรินทร์ราษฎร์ แลวไปคูพระพาราช ซึ่งเป็นพระ  
 ประธานวัดโพธาราม เป็นพระก่ำงามเลื่องลืออยู่ วัดนี้เป็นวัดที่มีการค้า  
 เจ้าพระยาภานุวงค์ปัจจุบันชื่อ อยู่ใกล้กันน้ำวัดใหญ่ ทางรถไฟผ่าน  
 ไปในระหว่างวัดใหญ่แล้วก็โพธาราม อยู่ในตัวผ่านเข้าไปในเมือง แต่  
 เป็นคนละท่ากับเมืองราชบูรี

มีศเตอ กิงทกต่อเมืองนับภารบาทขอภาราที่ที่นี่ ได้เห็นแต่รันแรง  
 มาลง แต่ครวนเมื่อวานนี้ให้ไปบอกให้มหาฯ เย่าเรื่องนักหมาทก  
 แห่ง เหตุความเป็นวันอาทิตย์ ต่อวันนั้นจึงได้พบ ศิกขาอยู่ทันนาน เพื่อ  
 ช่วยชาติในการทบทวนศเตอ กิง ไกบัวฯ แต่จะกลับเข้าไปในการผลิต  
 พระชนม์พระยาครัวหนังแล้วจังจะกลับมา

(๑) พระมหาสมณวงศ์ชื่อ แท่น

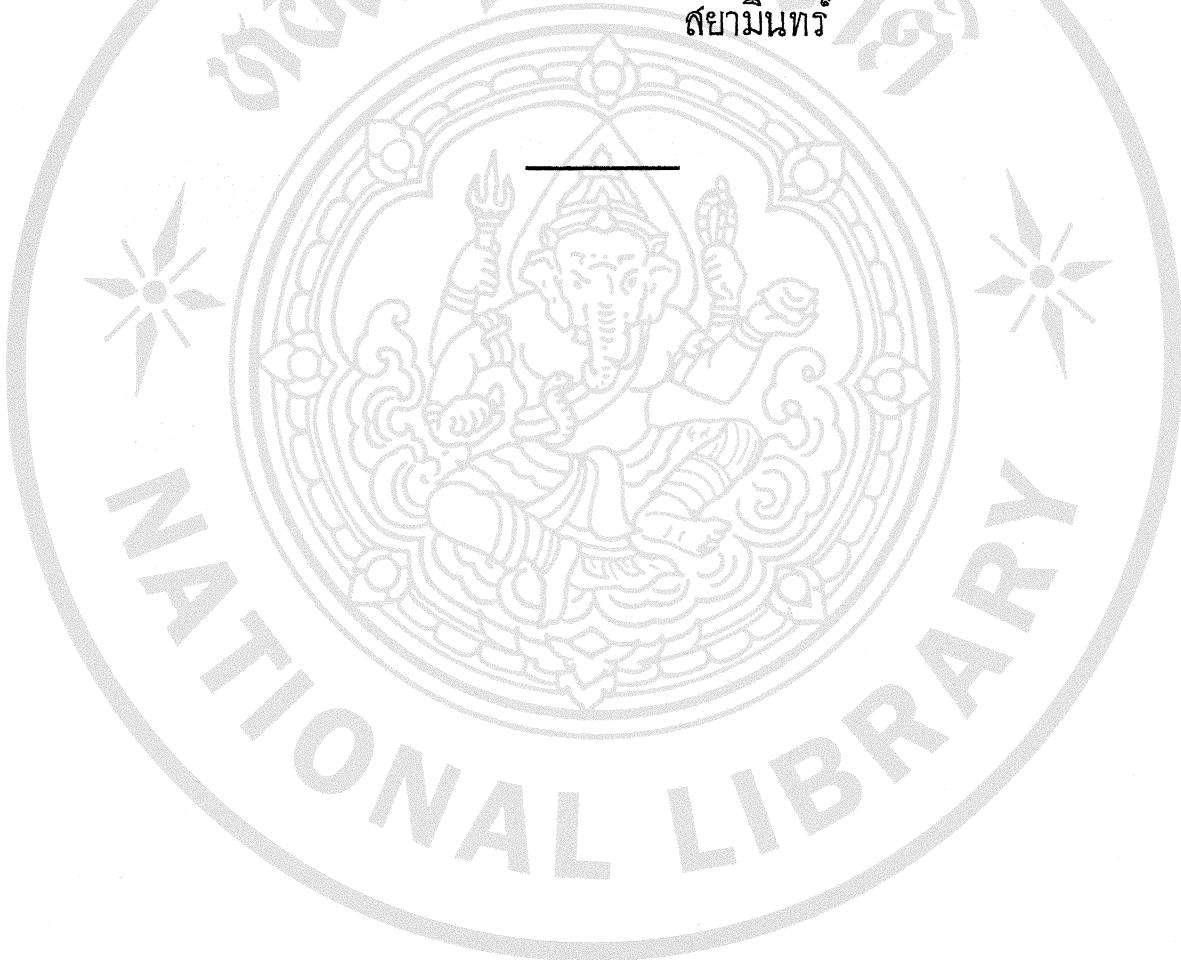
(๒) พระพิศาลสมณภิจ ชื่อ ริด เคิมเป็นปริญญาบุรุษวัดอรุณ

วันที่ ๑๔ กันยายน เวลาสายแล้วไกด์เรอียนก็เด็ก ๒ ค่ำ มีแต่  
ของแห้งๆ ขี้นไปเที่ยวเหนือนอน แวดล้อมหิน แล้วขึ้นไปจอดทำ  
กับเข้ากลางวันกินทรัพท์หามูล เมื่อก่อน ๕ บ่ายแล้วไกด์เคย์ขึ้นไปถึง  
วัดขะแม่น คราวนี้เมอกันเข้ากลางวันแล้ว ไกด์แล่นต่อขึ้นไปเจนถังท่า  
ศรีราชา ครัวจะไปต่ออีกเห็นว่าเวลาบ่าย ๔ โมงแล้ว จึงเคลื่อน แต่  
ชาล่องเรือเหลือเกินไม่ทันบ่าย ๔ โมง ก็ลง ระยะทางตามลำน้ำมานาน  
เรือนตลอด ช้อตับลท์เรียกว่าท่า ๗ นัน คือเป็นท่าสำหรับผักของไร่  
เช่นพอกเหลือง พอกเขียวเป็นคันลงเรือลำโต ๆ เพราะที่สองข้างแม่น้ำ  
นันเป็นไร่ตลอดไป ทางท่าขึ้นไปนั่งเกินท่าใหญ่ ซึ่งเป็นท่าก้น้ำสวยงาม  
ขึ้นไปเป็นอันมาก มีห้องห้องลับอยู่ คือน้ำราชากวิเยกันนี้ ไม่ใช่ไร่  
แต่น้ำสีฟ้า ให้น้ำแม่น้ำทัง และน้ำสีเขียว คือแม่น้ำบางป่าง แม่น้ำ  
ศักดิ์ แม่น้ำท่าจัน แม่น้ำแมกคลอง แลแม่น้ำเพชรบุรี น้ำแม่ตับลท  
ตักทากเมือง แต่เพชรบุรนท์ท่าใหญ่ มีอุทก์สังสัยอยู่ว่า เหตุใดนั่ง  
ไม่ใช้แม่น้ำเจ้าพระยา ขอนครวะลันนิรุณได้ ว่าแม่น้ำหัวรอท  
กรุงเก่าเป็นน้ำใหม่ ล้านนาเจ้าพระยาตอนล่างเป็นสายน้ำที่มากันน้ำ  
ศักดิ์ ล้านนาใช้น้ำที่ตอนบนลงล้านนามาเจ้าไปล้านนาท่าจัน การ  
ลุ่มแม่น้ำท่าจัน เป็นแม่น้ำที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย น้ำพัด  
ทนาเปลญสายมาลงเจ้าพระยามาก ก่อพระเหตุทุ่มคลอง น้ำพัด  
มาเสีย แม่น้ำท่าจันจึงได้เสีย ทำรากก้านคงจะต้องมาก่อนเวลา  
ยกคลองในระหว่าง ๒ แม่น้ำ จังยงยนอยู่ตามเดิม เร่องน้ำ  
เป็นน้ำกวางที่นาไทย จุดน้ำไว้ให้เป็นหลักฐาน

น้ำที่เพชรบูรณ์ชนสูงอีกมาก แต่ด้วยไม่ทากันน้ำจะยุบลงได้

ออก อาการคุณแห้งแล้งนิ้ว มีฝนประป่วยข้างในเวลาจนพอ แต่ก็  
ไม่ชั่น มีความเสียให้ทางออกว่าปลาทูนใช้ไม่ได้ ผ่อนเล็กเน้อ  
เหลว แลมน้อย ไม่โคกกว่านครวัย

สยามมินทร์



## พระราชหัตถเลขาฉบับที่ ๖

เมืองเพชรบุรี

วันที่ ๑๗ กันยายน รัตนโกสินธ์ฯ ๑๙๔๘

### ถึงมกุฎกمارา

เมืองยะเร่องทมำเทยาวงศ์น จังชากหมาดอนบันเป็นอนุสันติ  
ต่อฉบับที่ ๕

วันที่ ๑๕ กันยายน เวลาเยี่ยม ไช่ไปบ้านลาวคำบลสพานย์หน ม  
พลับพลาที่เขายลักษ์ไว้ แล้วกล่าวผู้หญิงที่คิดผ้ายนผาย ไกดูบัน  
เรือน ในราหะอย่างดังลาวทรงคำน ภูเมืองจะจากไปเลี้ยวแล้ว  
 เพราะใคร ๆ ก็ไม่พบเห็น แล้วคนกงสังเกตดูไกด้วย ไม่เห็นอย่าง  
 การซ่าห์ทวคใหญ่ ซึ่งไม่ใช่จะมีใครเห็น เพราะเหตุนั้นทางขอข้าม  
 เสียไม่เส่า ไกด์สั่นต่อไปทางไร์สัมชนังเวียงค้อย ซึ่งเป็นสพานไม่  
 รถข้ามไม่ได้ ทางเด่นน เป็นทางไปตลาดดึงราชบุรี แต่ทางราช  
 บริจมหดแล้วเหลืออยู่แต่ในเขตเพชรบุรี ทางที่ส่วนใหญ่ไปเที่ยวเครื่อง  
 กสินสันกอย่เพียงเวียงค้อย เชางรากษาไว้แต่เพียงน ลงคงนั้น  
 ต้องมีสพานเรอกข้ามลำมาข ถ้าหากว่าไม่ใช่เวลาเส็จกิจท่องจะไปไม่  
 ถึง สังซิงควรจะพงสังเกตในเมืองเพชรบุรี คือคนนาสูงกว่าที่  
 ไกด์ฯ ถ่ายงเป็นนาคคันนาคยังสูงมากขึ้นเพราะเหตุที่บ่นนาดอน เจ้า  
 ของนายพนศินให้รับทั้งคืนขึ้นไปแต่งคันนา ทางทมานแลเห็นเชา  
 หมุ่นหาสรวคบันไกด์ฯ ทำให้ภูมิป่วยทางงานชั้นทางน แต่ก่อนที่จะ

กลับถูกฝันอยู่ข้างทางหน้า  
โดยคิตาเซ็นนี่ ฝันตกลงมาเท่าที่กระเคลื่อนรถจากที่ไม่ได้ ทัน  
เป็นกินทรัพย์ เวลาแต่งถนนทบที่เสียให้แน่นหนักฝันไม่ได้ ถ้าพอ  
หลบๆ เพรากขันเสียแล้วแน่นเป็นถนนปูอิฐที่เดียว

วันที่ ๑๖ กันยายน เปิดยนพัคพาลหักห้องช่องให้พระครู  
มหาวิหารวิรักษ์วัดใหญ่ เพมนิจัตติให้เท้าพระครูเข้าอาวาส ให้พ่อรอง  
เจ้าอธิการวัดบ้านฯ วัดคุคลาหมู่แล้วดีกว่า เพราะไตรรัจกันแต่ก่อน  
เคยไปพักทวัต แล้วเชื่อมแซมคุคลาที่เคยไปพักนิเวศอยู่บ้านครองน  
วัดคุคลาหมู่สพงจะไปครองน แต่เจ้าอธิการกลับเป็นผู้ที่ไม่รับเงิน ให้  
เงินกับบุตรคนเลี้ยงฉะ จึงให้พกข้ามแล้ววิ่ง

วันนั้นขันไปเขามหาสววรค์ ตัวยังห่วงจะแสดงความเคราะห์อย่าง  
ขันไปผ่านทุกภาระหน้มตามทรัพย์สินในใจมาก กินเข้ากลางวันแล้วกลับ  
ขับรถแล่นไปทางน้ำเขียนไโคฐ์ แต่ไม่ได้ขัน เพื่อจะดูหนทางซึ่งคิด  
จะตัดใหม่ไปทางหลังเขามหาสววรค์ แล้วคุคลาแต่งแจ้ ซึ่งเป็นที่  
กล่าวไว้ในหนังสือเสภาว่าขันแผลซ้อมมาสืบหมอกัน

วันที่ ๑๗ กันยายน วันนี้ให้พกเจ้าอธิการวิคัพพลับปลาไซย  
ซึ่งเป็นผู้ที่คุณเคยกันนามช้านาน และเป็นผู้นำมหาพัน (๑) ไปให้ แล้วให้  
ออกมหาดเล็กเก้าช้าวเมืองนนตามเคย แจกเที่ยญแลเงิน พวง

(๑) พระมหาพัน ๘ ประไภคดเมืองบพิตร ต่อมาได้เป็นที่พระวีวงศ์  
แล้วลาสิกขานทรงราชการในกรมอัยการ กระทรวงมหาดไทย ได้รับพระราชทาน  
สัญญาบัตรเป็นหลวงปะทีบุณรัตน์

มหาดเล็กเหล่านายชั้งจังหวัดราชการรัฐบาล ของสั่งให้ก้มอยู่ ไม่ได้  
แต่ก็สูญหายเลขแต่สักสิ่ง เห็นอยู่อย่างไรก็เช่นนั้น ที่ส่วน  
เครื่องแพร่ร่วง ซึ่งหลุมมองทรงซ่อนมาไว้ เมื่อคิดจะรับพระบรมราชโองการ  
แต่ยกเว้นเจ้าศักดิ์ภาราฯ ๑๙๙๕ ก็ยังขอยินยอมทั้งถังเกยวน หมู่  
พระทันต์ไคซ้อมแซมไว้หมดขาดเรียบร้อยดีเห็นอนุยังใหม่

วันนี้ผู้ฝึกงานเวลาเย็น แต่เมื่อฝึกงานแล้วทุกที่ชั่วโมงไปถูกทิ้ง  
อย่างท่านผู้หญิงอ'(๑) เริ่มปฏิสัังขรรค์ก่อนเวลาตาม ไทยให้เงน  
ไว้สำหรับทำท่อและสำเร็จ แล้วไปตามถนนเรยกว่ามาตรฐานศรี ซึ่ง  
ยังไม่ได้ไปถูกทางนั้นในครั้งนี้ ผ่านวัดพระทรง วัดสันามพราหมณ์ วัดชัย  
ปะเกด ไปถึงวัดบ้านแล้วเดินวงตลาดกลับมาตามถนนตลาด

อากาศที่เมืองเพชรบุรี เวลากลางวันอยู่ชั่วโมงร้อน แต่ถ้าหาก  
ว่าฝนจะตกยังร้อนจัด แต่พอฝนตกแล้วเป็นหน้าร้อนทันที เวลากลางคืน  
เย็นจวบจนรุ่งหน้าต้องห่มผ้า (๒) หม้อเบอร์เกอร์ ขอว่า ว่าสขายดีกว่าที่  
ไหนๆ ในเมืองไทย ยังไม่มีเมล็ด

เดิมคิดว่าจะกลับทางเรือ ขันรถไฟฟุ่มทั้งคืน แต่เมื่อวาน  
น้ำไม่เหมาะสมสีเหลืองได้ตั้งปั๊มน้ำไว้ ถ้าหากว่าน้ำไม่เฉพาะจะต้อง<sup>ดี</sup>  
ข้ามตัวแต่เวลาอยู่รุ่งไปจน ไม่เช้าแล้วจะกลับทางเรือ เพราะจะดี  
หากเมืองทันไม่ต้องลงไปนอนหากยังท่านแหลม แต่ช่างเผิญเหมือน

(๑) ท่านผู้หญิงอ'(๑) ภรรยาเจ้าพระยาสุรพันธ์พิสุทธิ์

(๒) หม้อเบอร์เกอร์ เป็นหม้อเยื่อมัน รับราชการประจำพระองค์มาแต่เดิม  
ขุโกรุงรังสรรค์

๓๗

ເໜີນແກລັກ ເພາະນຳເວລາຍ່າງໆໃປຈຸນ ແລ້ວມີເຫັດຕິໄນ້ໃກ້ລົບ  
ທາງເຮືອໃຈກອງກລົບທາງນິກ ທີ່ເປັນເຫຼື່ອງເຄີມວັດຖຸເພື່ອມາເດຍ ອັນໄມ່ຈໍາ  
ເປັນຈະຕັ້ງເຂົ້າຢູ່ນ ສີ່ເປັນອັນຍາເວອງກັນເພີ່ມງ່າຍ໌ ຖະ

ສປາມິນຫຣ່

